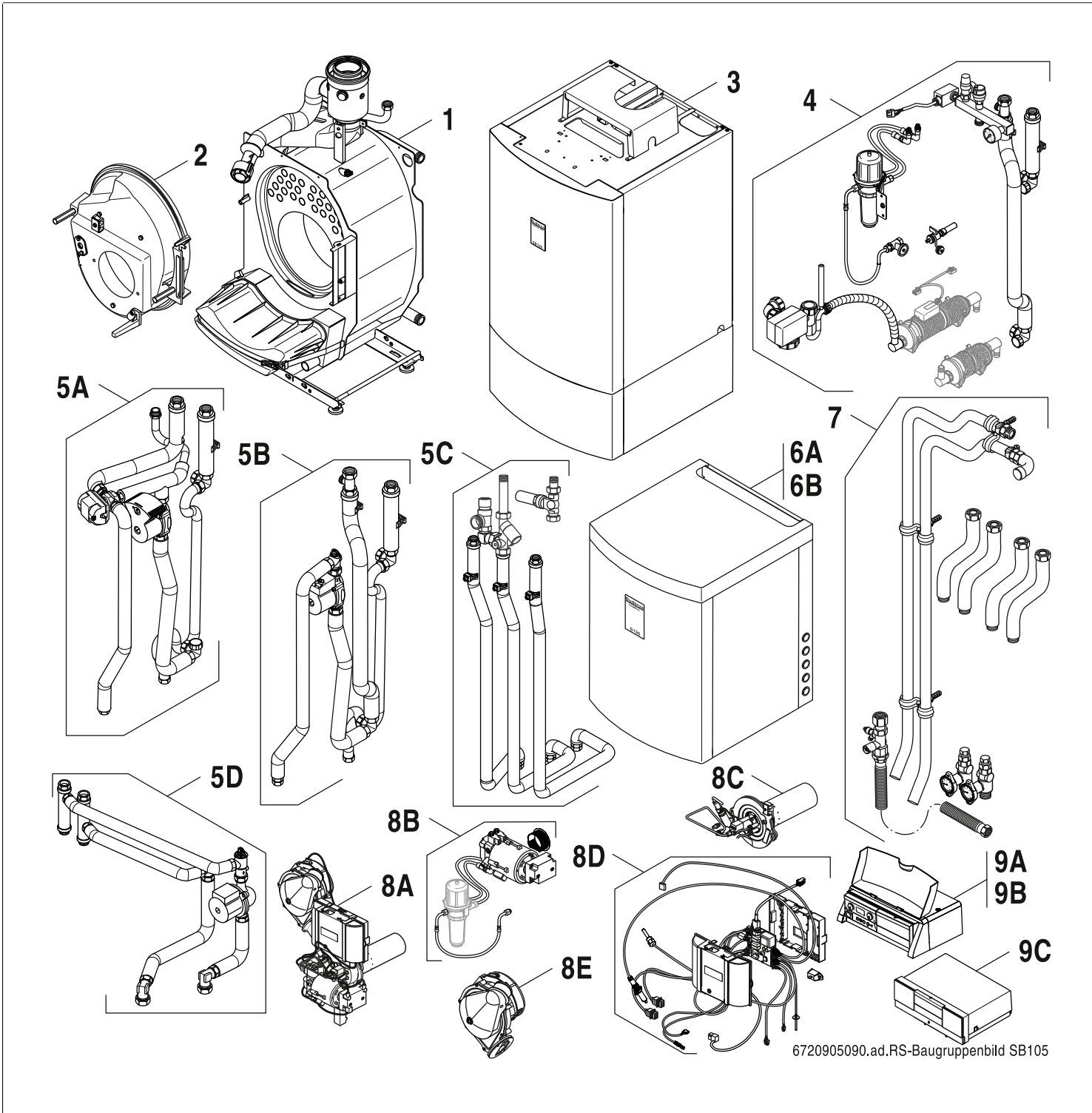


Logano plus SB105



[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyin ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo / montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行, 同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

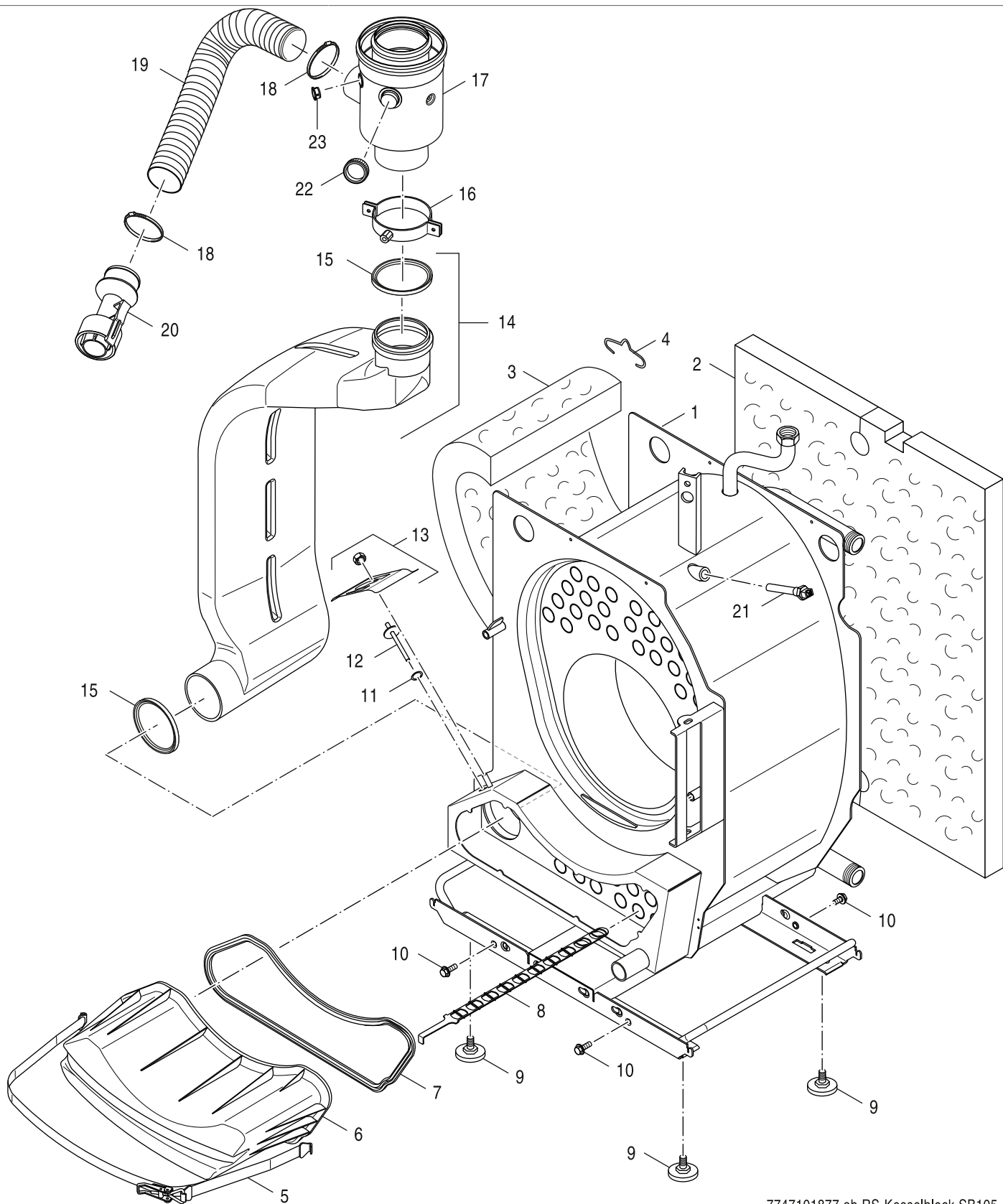
[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



7747101877.ab.RS-Kesselblock SB105

1

Kesselblock SB105
Boiler block SB105
Corps de chauffe SB105
Corpo caldaia SB105
Ketelblok SB105
Bloque de la caldera SB105

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Kesselblock 19kW Ersatz V3	8 738 802 956	■	■	■						■	■			
1	Kesselblock 27kW Ersatz V3	8 738 802 957					■	■	■	■			■	■	
2	Wärmeschutz Rückwand everp	7 747 000 653	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Wärmeschutz Kesselblock 19/27KW everp	7 747 000 651	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Haltefeder (10x) everp	7 747 016 084	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Spannband Schalldämpfer V3 everp	8 718 570 025 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Abgasschalldämpfer everp	7 747 010 190	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Dichtung Schalldämpfer (1x) everp	7 747 010 199	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Turbulator SB105 everp V2	7 747 027 785	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Gerätefuß M10x51 everp (4x)	6 302 865 7	■	■	■	■	■	■	■	■					
10	Mont-Mat Kesselunterbau Öl BW -27kW	6 302 371 3	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11	O-Ring 6x2 ISO 3601 FKM (3x) everp	7 747 007 462	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Abgasfühler D29/d6 60mm everp	7 747 002 902	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
13	Halteblech Abgasfühler	7 747 017 609	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
14	Abgaskanal DN80 everp	7 747 010 204	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
15	Lippendichtung DN80 PerOxyd (5x) everp	7 747 021 733	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	FD<=08/2012
16	Rohrschelle D85 (1x) everp	7 747 010 206	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
17	Kesselanschlussstück everp	8 718 586 511	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
18	Doppeldrahtklemme 50-57mm everp	8 718 589 820	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
19	Schlauch DN52 L800 everp	6 302 265 4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
20	Venturistutzen DN52 everp	6 302 402 2	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
21	Fühler Kessel G1/4 75lg D=11 everp	6 303 793 2	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
22	Schutzkappe	8 716 111 252 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
23	Stopfen	8 716 111 253 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

Logano plus SB105

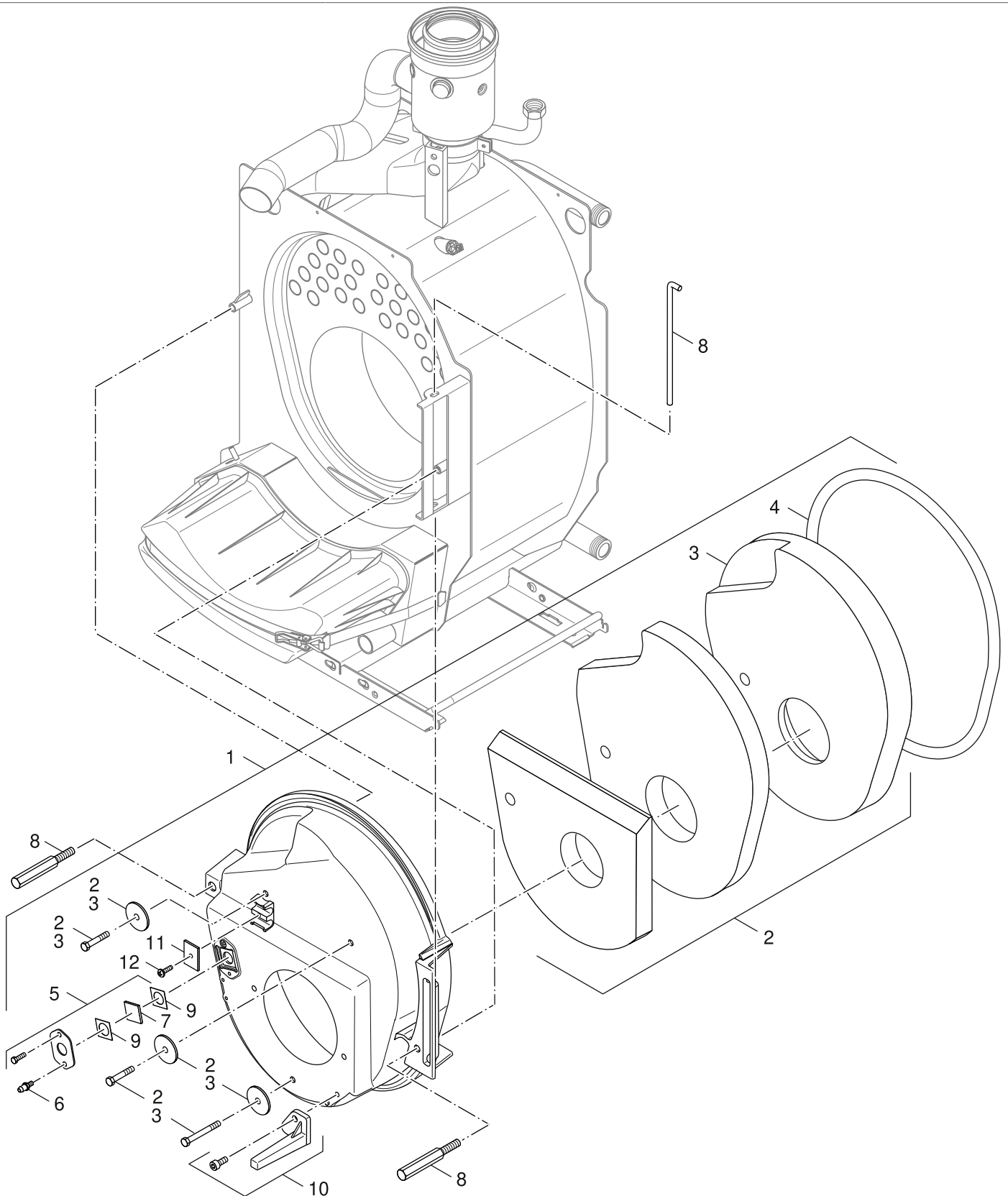
Kesselblock SB105
Boiler block SB105
Corps de chauffe SB105
Corpo caldaia SB105
Ketelblok SB105
Bloque de la caldera SB105

1

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



1020597.aa.RS-Brennertür SB105

2

Tür SB105
Door SB105
Porte SB105
Pannelo frontale SB105
Deur SB105
Puerta SB105

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Brennertür (Guß) everp	7 747 010 202	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
2	Wärmeschutz Brennertür everp V2	7 747 021 107	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Wärmeschutz Brennertür Frontsch everp	7 747 010 198	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Dichtschnur 18x1408 ,GP everp	7 747 010 188	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Schaulochverschluss V3 everp	6 302 363 4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Druckmessdüse M6 SW10 everp	6 303 210 1	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Glasscheibe 30x30x3,3mm everp	7 747 021 876	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Mont-Mat Brennertür everp	7 747 010 203	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Dichtung 30x30x3mm everp	8 718 584 679	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Halter Serviceposition everp	7 747 017 607	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11	Halteblech Ölschlauch everp	6 302 263 4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Mont-Mat Ölbrenner BE everp	8 718 585 037	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

Logano plus SB105

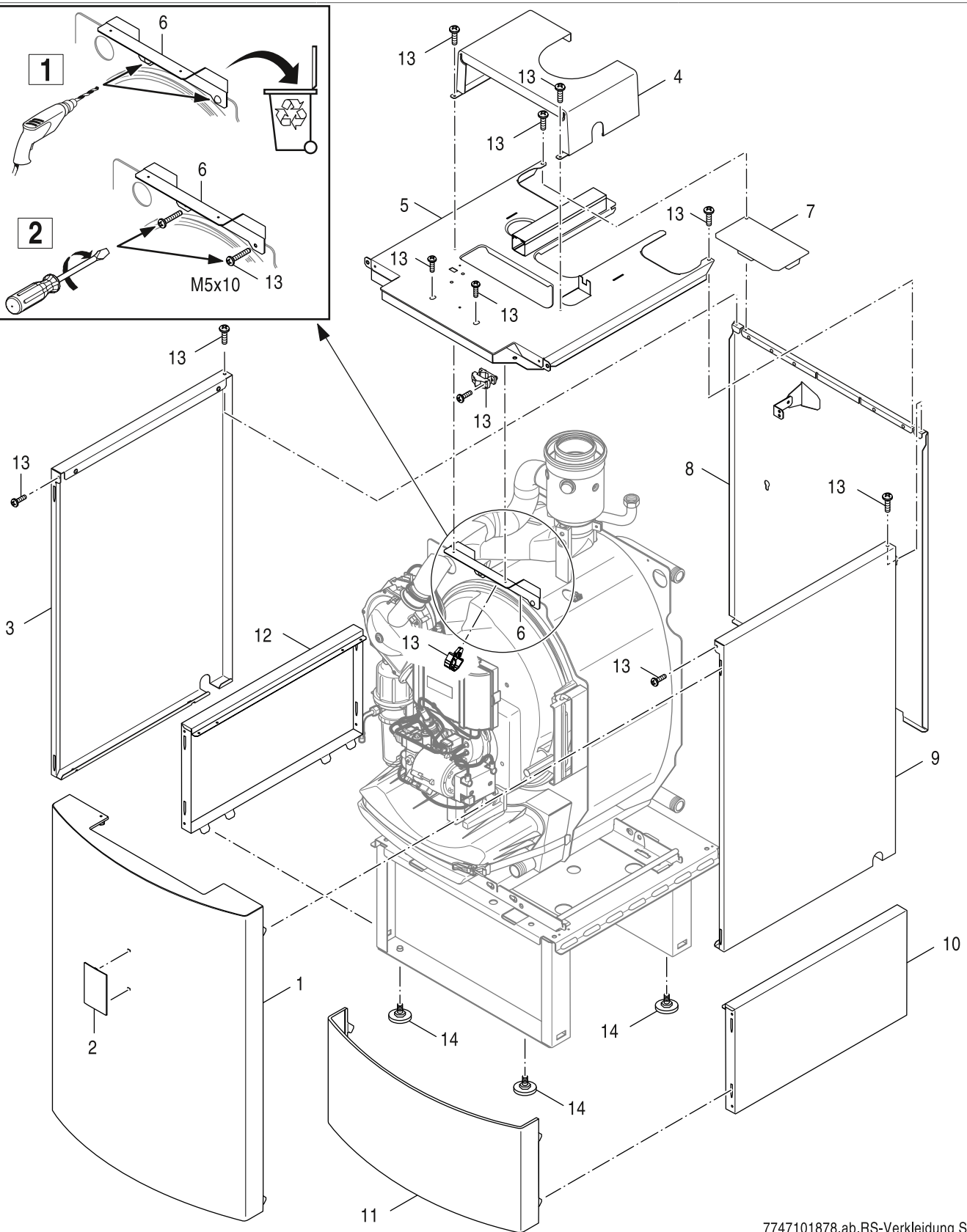
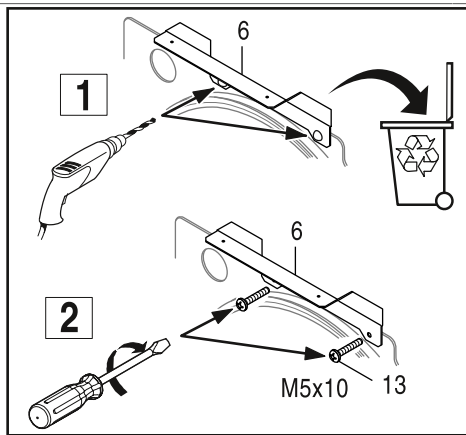
Tür SB105
 Door SB105
 Porte SB105
 Pannelo frontale SB105
 Deur SB105
 Puerta SB105

2

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



7747101878.ab.RS-Verkleidung SB105

3

Verkleidung SB105
casing SB105
Carénage SB105
Rivestimento SB105
Verkleidung SB105
Revestimiento SB105

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Vorderwand everp	6 304 392 3	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
2	Geräteschild Logano plus everp	6 304 505 1	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Seitenwand links everp	7 747 000 583	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Haube hinten everp	6 304 391 5	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Designhaube everp	8 738 802 952			■					■					
5	Haube everp	7 747 000 606	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Haube 590 x 558 everp	8 738 802 951			■					■					
6	Traverse oben everp	7 747 000 593	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Abdeckblech für Haube verp	6 304 386 3	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Rückwand everp	7 747 000 589	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Seitenwand rechts everp	7 747 000 585	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Seitenwand Unterbau 300 everp	7 747 000 617	■	■	■	■	■	■	■	■					
11	Vorderwand Unterbau 300 everp	7 747 000 629	■	■	■	■	■	■	■	■					
12	Seitenwand Unterbau 300 everp	7 747 000 617	■	■	■	■	■	■	■	■					
13	Mont-Mat Verkleidung everp	7 747 000 708	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
14	Gerätefuß M10x51 everp (4x)	6 302 865 7	■	■	■	■	■	■	■	■					
	Kesselunterbau 110 19/27 verp	6 304 386 5			■					■					
	Kesselunterbau 300 19/27 verp	7 747 000 548			■					■					
	Reinigungsbürste für STK 19-27	8 718 580 838			■					■					
	Lackstift BBT-weiß VZF 37351 12ml everp	8 718 584 684			■					■					
	Lacksprühd. BBT-weiß VZF37351 400ml ever	8 718 584 685			■					■					

Logano plus SB105

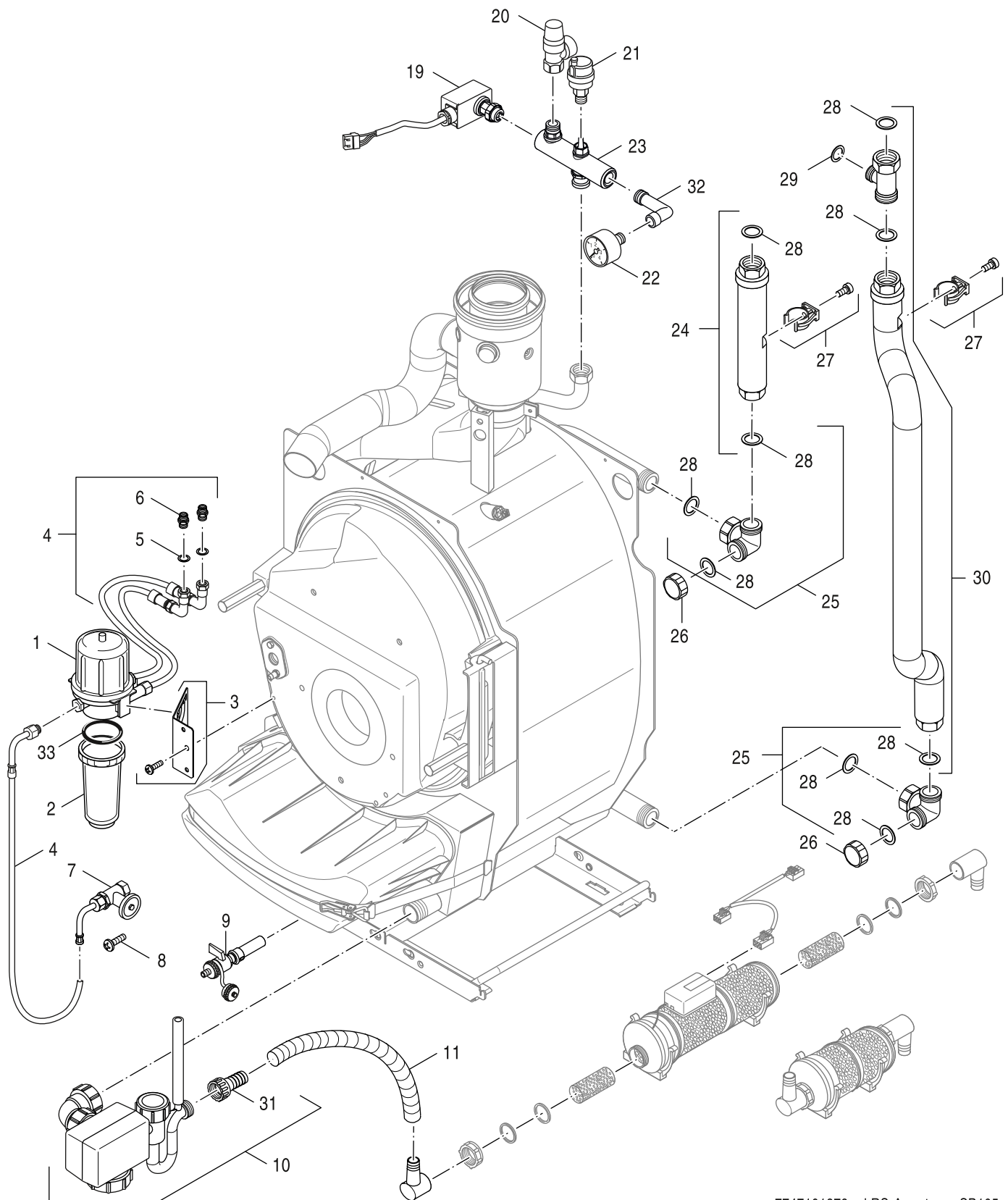
Verkleidung SB105
casing SB105
Carénage SB105
Rivestimento SB105
Verkleidung SB105
Revestimiento SB105

3

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



7747101879.ad.RS-Armaturen SB105

4
 Armatur SB105
 Valve SB105
 Robinet SB105
 Rubinetto SB105
 Afsluitkraan SB105
 Válvula SB105

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Ölfiter B20 TOC-DUO A	8 718 577 407	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
2	Filtereinsatz Papier 5-20 Mikro mD everp	8 738 807 281	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Haltewinkel Ölfiter TOC-DUO V everp	7 747 010 210	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Schlauchset gelb everp	6 304 394 3	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Dichtring 13x18x1,5 (5x) everp	8 718 584 808	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Verschraubung G3/8" x G1/4" gerade everp	8 718 584 651	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Absperrventil Ölleitung G3/8" everp	7 736 606 495	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Schraube KB50x35/20 (4x) everp	7 747 016 080	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	KFE-Hahn 1/2 m Verlängerung L80 everp V2	7 747 027 787	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Siphon mit Schwimmer V2 everp	7 747 020 450	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11	Schlauch-Set DN20 (3m) verp	7 747 007 644	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
19	Druckwächter min mit Adapter everp	6 302 362 4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
20	Membran-Sicherheitsventil MS 1/2", 3bar	6 300 588 8	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
21	Entlüfter Autom m. Absperrvent 3/8 everp	8 718 585 257	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
22	Manometer G3/8 D50, axial 0-4bar everp	6 302 362 6	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
23	Verteiler-Sicherheitsgruppe everp	6 302 362 8	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
24	Vorlaufrohr HK DN25 everp	7 747 016 055	■	■	■	■	■	■	■	■					
25	Winkelverteiler G1" flachdichtend everp	7 747 016 056	■	■	■	■	■	■	■	■					
26	Verschlusskappe G1" everp	8 718 585 244	■	■	■	■	■	■	■	■					
27	Rohr-Clips Kus 28 mm M6 (2x) everp	7 747 016 500	■	■	■	■	■	■	■	■					
28	Dichtung D21X30X3, DVGW-zugel.(5x) everp	8 718 584 714	■	■	■	■	■	■	■	■					
29	Dichtung D17x24x2 AFM34 (10x)	7 747 016 505	■	■	■	■	■	■	■	■					
30	Rücklaufrohr HK DN25 V2 everp	7 747 016 057	■	■	■	■	■	■	■	■					
31	Verschraubung 2/3 R3/4 everp	7 747 021 911	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
32	Bogen 3/8" IG x 1/2" AG everp	8 718 573 652 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
33	O-Ring für Ölfiter everp	8 738 807 800	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	Dichtungs-Set Siphon everp	7 747 016 504	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

Logano plus SB105

Armaturo SB105
Valve SB105
Robinet SB105
Rubinetto SB105
Afsluitkraan SB105
Válvula SB105

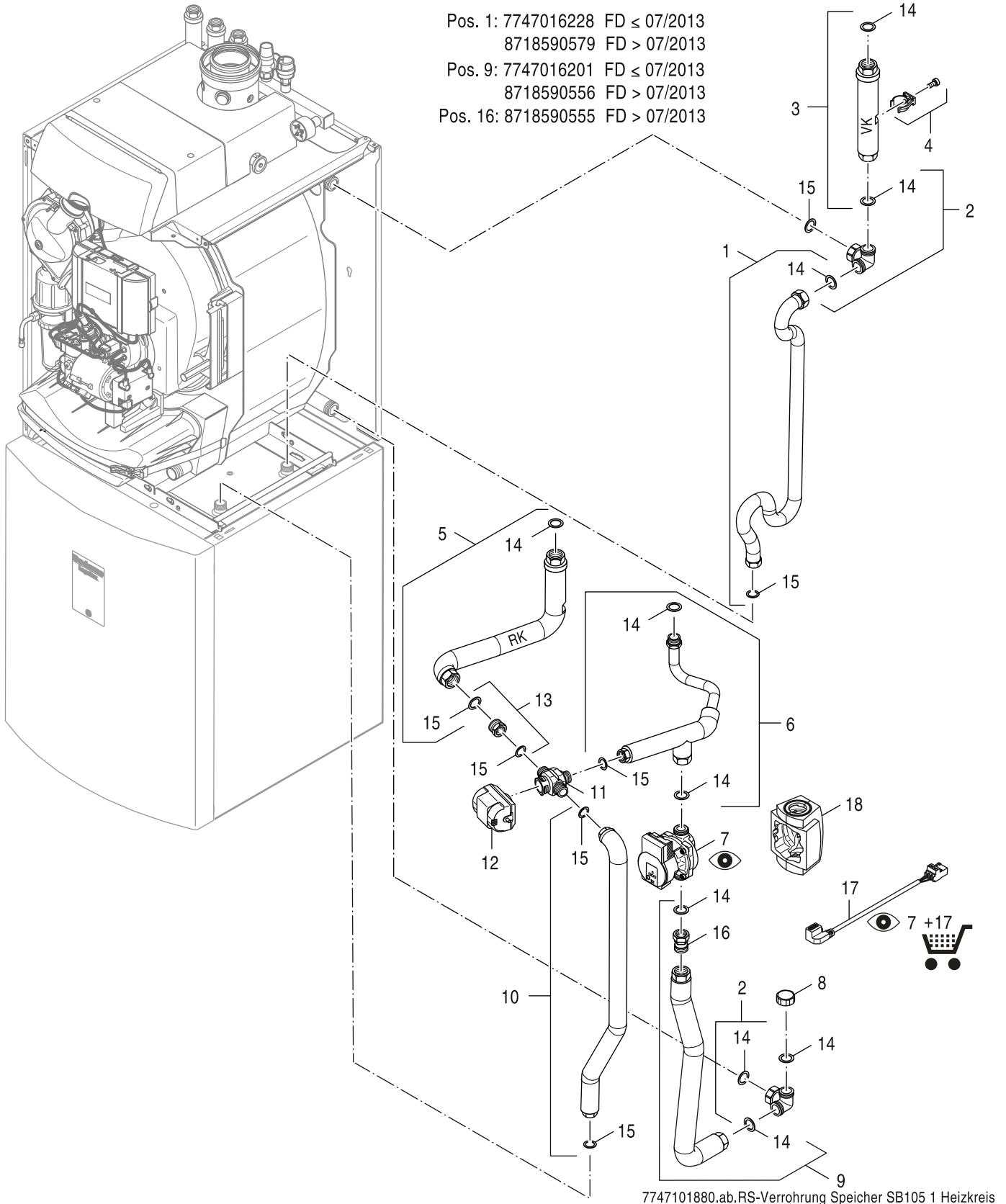
4

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos

Pos. 1: 7747016228 FD ≤ 07/2013
8718590579 FD > 07/2013
Pos. 9: 7747016201 FD ≤ 07/2013
8718590556 FD > 07/2013
Pos. 16: 8718590555 FD > 07/2013



7747101880.ab.RS-Verrohrung Speicher SB105 1 Heizkreis

5A

Verrohrung Speicher SB105 - 1 Heizkreis
storage tank SB105 - 1 heating circuit
Ballon SB105 - 1 heating circuit
Bollitore SB105 - 1 heating circuit
Vorraadvat SB105 SB105 - 1 Heizkreis
Acumulador SB105 - 1 heating circuit

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Rohr DN20 everp	8 718 590 579									■	■	■	■		FD >07/2013
2	Winkelverteiler G1" flachdichtend everp	7 747 016 056									■	■	■	■		
3	Vorlaufrohr HK DN25 everp	7 747 016 055									■	■	■	■		
4	Rohr-Clips Kus 28 mm M6 (2x) everp	7 747 016 500									■	■	■	■		
5	Rücklaufrohr 1HK DN25 SB105T everp	7 747 016 193									■	■	■	■		
6	Rücklaufrohr 3-Wegev DN25 everp	7 747 016 199									■	■	■	■		
7	Pumpe Para 15-130/6-43/SC 6H everp	7 736 603 980									■	■	■	■		
8	Verschlusskappe G1" everp	8 718 585 244									■	■	■	■		
9	Rücklaufrohr Pumpe DN25 everp	8 718 590 556									■	■	■	■		FD >07/2013
10	Rücklaufrohr Speicher DN20 everp	7 747 016 219									■	■	■	■		
11	3-Wege-Ventil G3/4 flachdichtend everp	8 718 587 653									■	■	■	■		
12	Antrieb 230V 3Wegeventil everp	8 718 587 657									■	■	■	■		
13	Reduzierstück G1xG3/4x20 everp	7 747 016 198									■	■	■	■		
14	Dichtung D21X30X3, DVGW-zugel.(5x) everp	8 718 584 714									■	■	■	■		
15	Dichtung D17x24x2 AFM34 (10x)	7 747 016 505									■	■	■	■		
16	Rückschlagventil G1(IG)xG1(AG) everp	8 718 590 555									■	■	■	■		FD >07/2013
17	Kabel Para Stecker grün 2.0m everp	8 738 806 743									■	■	■	■		
18	Isolierschalen Pumpe Para 130/180 everp	7 736 603 981									■	■	■	■		

Logano plus SB105

Verrohrung Speicher SB105 - 1 Heizkreis
storage tank SB105 - 1 heating circuit
Ballon SB105 - 1 heating circuit
Bollitore SB105 - 1 heating circuit
Vorraadvat SB105 SB105 - 1 Heizkreis
Acumulador SB105 - 1 heating circuit

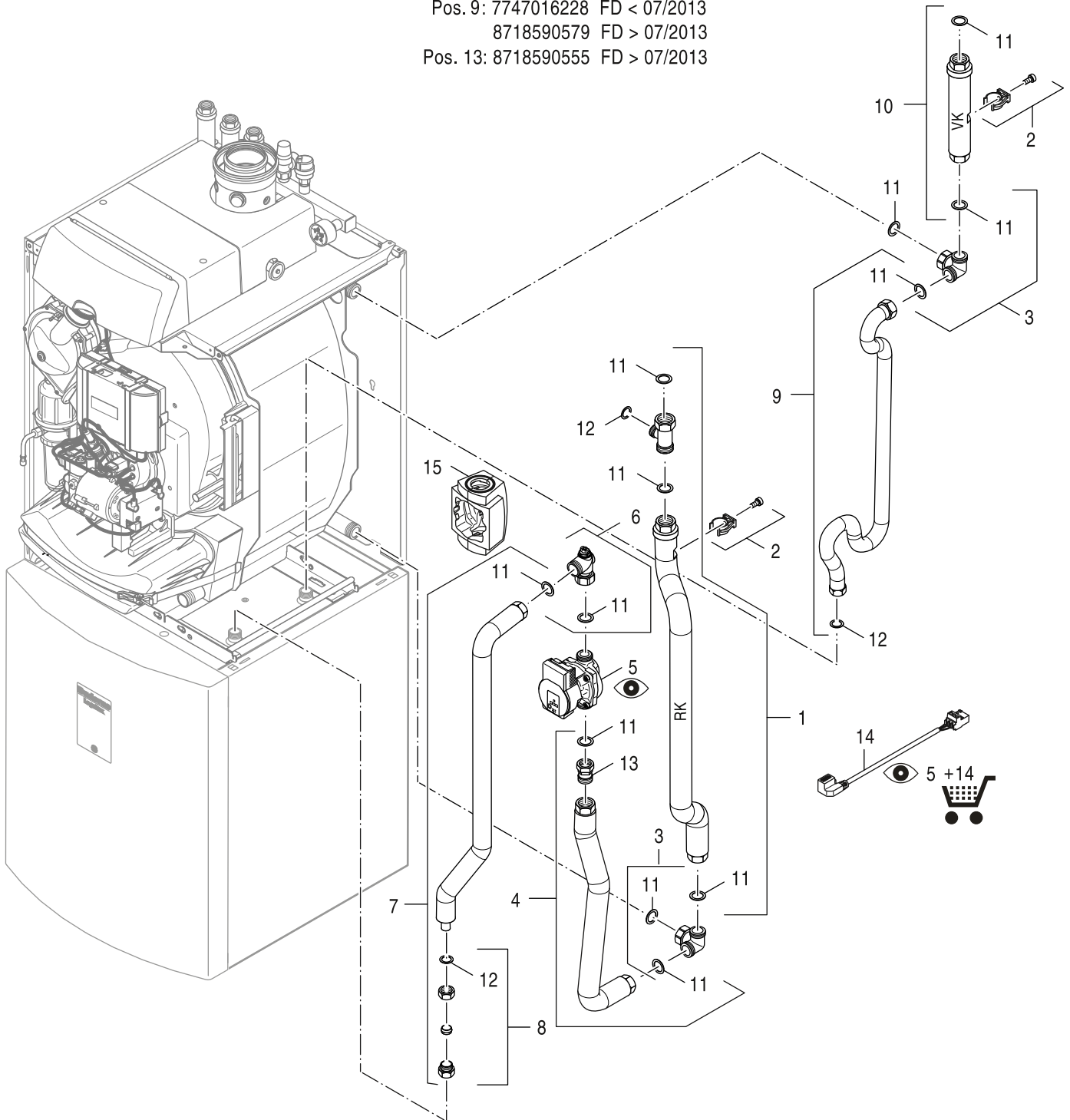
5A

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos

Pos. 4: 7747016201 FD < 07/2013
8718590556 FD > 07/2013
Pos. 9: 7747016228 FD < 07/2013
8718590579 FD > 07/2013
Pos. 13: 8718590555 FD > 07/2013



7747101876.ab.RS-Verrohrung Speicher SB105 2 Heizkreise

5B

Verrohrung Speicher SB105 - 2 Heizkreis
storage tank SB105 - 2 heating circuit
Ballon SB105 - 2 heating circuit
Bollitore SB105 - 2 heating circuit
Vorraadvat SB105 - 2 Heizkreis
Acumulador SB105 - 2 heating circuit

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Rücklaufrohr HK DN25 V2 everp	7 747 016 057									■	■	■	■	
2	Rohr-Clips Kus 28 mm M6 (2x) everp	7 747 016 500									■	■	■	■	
3	Winkelverteiler G1" flachdichtend everp	7 747 016 056									■	■	■	■	
4	Rücklaufrohr Pumpe DN25 everp	8 718 590 556									■	■	■	■	FD >07/2013
5	Pumpe Para 15-130/6-43/SC 6H everp	7 736 603 980									■	■	■	■	
6	Winkel G1 Mu x G1 AG x G1/2 Entl everp	7 747 016 271									■	■	■	■	
7	RL-Rohr Speicher DN20 2HK everp	7 747 016 270									■	■	■	■	
8	Klemmringverschr G3/4 IGx22 everp	7 747 016 273									■	■	■	■	
9	Rohr DN20 everp	8 718 590 579									■	■	■	■	FD >07/2013
10	Vortlaufrohr HK DN25 everp	7 747 016 055									■	■	■	■	
11	Dichtung D21X30X3, DVGW-zugel.(5x) everp	8 718 584 714									■	■	■	■	
12	Dichtung D17x24x2 AFM34 (10x)	7 747 016 505									■	■	■	■	
13	Rückschlagventil G1(IG)xG1(AG) everp	8 718 590 555									■	■	■	■	FD >07/2013
14	Kabel PARA Stecker grau 3.0m everp	7 736 603 972									■	■	■	■	
15	Isolierschalen Pumpe Para 130/180 everp	7 736 603 981									■	■	■	■	

Logano plus SB105

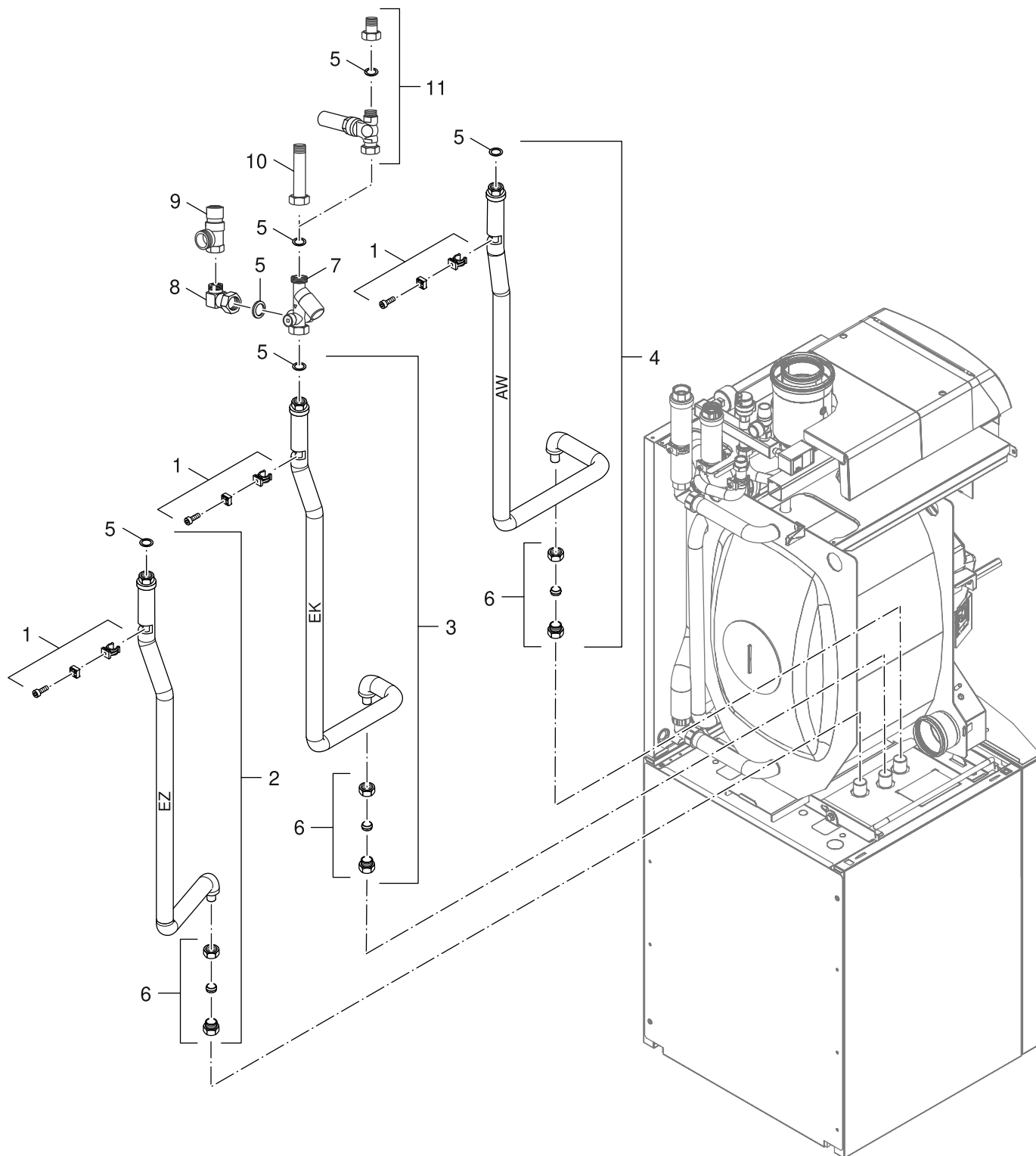
Verrohrung Speicher SB105 - 2 Heizkreis
storage tank SB105 - 2 heating circuit
Ballon SB105 - 2 heating circuit
Bollitore SB105 - 2 heating circuit
Vorraadvat SB105 - 2 Heizkreis
Acumulador SB105 - 2 heating circuit

5B

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



7747101881.aa.RS-Anschluss Speicher SB105

Anschluß Speicher SB105
Connection storage Tank SB105
Raccord Ballon SB105
Raccordo Bollitore SB105
Aansluiting Voorraadvat SB105
Conexión Acumulador SB105

Logano plus SB105

5C

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Número de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones				
1	Rohr-Clip 18mm, 1 fach, M6 (1x) everp	6 302 472 8									■	■	■	■					
2	Anschlussrohr D18x1 EZ everp	7 747 016 269									■	■	■	■					
3	Anschlussrohr 18x1 Edelstahl KW everp	6 304 399 6									■	■	■	■					
4	Anschlussrohr 18x1 Edelstahl WW everp	6 304 399 8									■	■	■	■					
5	Dichtung D17x24x2 AFM34 (10x)	7 747 016 505									■	■	■	■					
6	Übergangsstück Rp3/4 IGxD18 Klemmr everp	6 304 400 3									■	■	■	■					
7	Absperrven m.Rückflussverhind DN15 everp	6 302 535 5									■	■	■	■					
8	Winkel G1/2 AG x G3/4 FI everp	6 302 535 6									■	■	■	■					
9	Logafix MembranSicherheitsV 1/2" 10bar	8 080 507 0									■	■	■	■					
10	Schraubnippel R1/2XG3/4 122lg Ms everp	6 302 535 7									■	■	■	■					
11	Druckminderer U-DMF B-SS	7 095 604									■	■	■	■					

Logano plus SB105

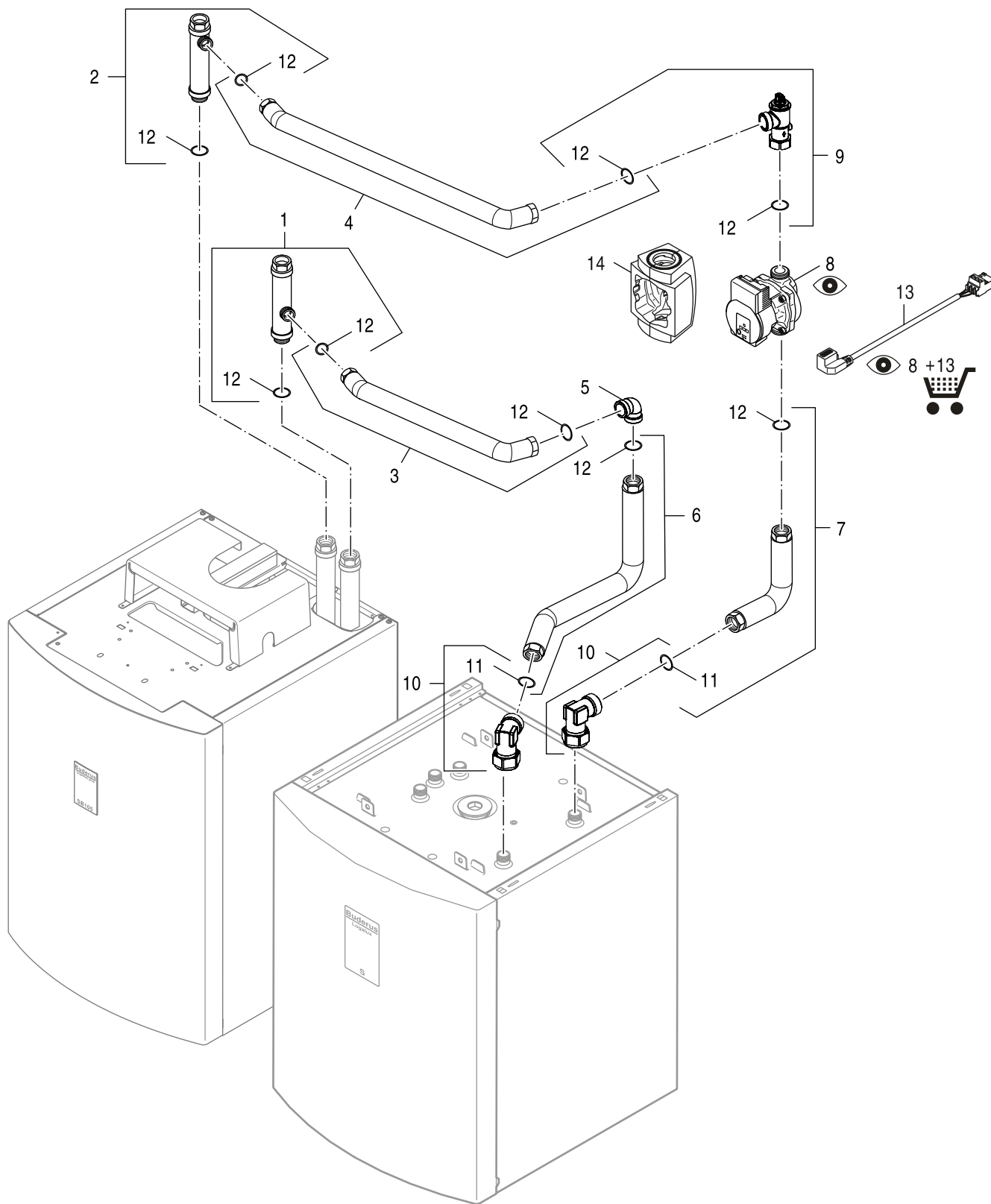
Anschluß Speicher SB105
 Connection storage Tank SB105
 Raccord Ballon SB105
 Raccordo Bollitore SB105
 Aansluiting Voorraadvat SB105
 Conexión Acumulador SB105

5C

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



6720906997.ab.RS-Kessel-Speicherverrohrung SB105 S135R-S160R

5D

Rohrgruppe Speicher SB105 - nebenstehend
Pipe assembly storage tank SB105
Conduites de groupe Ballon SB105
Gruppo tubazioni Bollitore SB105
Leidinggroep Voorraadvat SB105 SB105
Conjunto de tubos Acumulador SB105

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	T-Stück G1" VK everp	6 302 529 4	■	■	■		■	■	■						
2	T-Stück G1" RK everp	6 302 529 5	■	■	■		■	■	■						
3	Rohr VK/RK kurz DN20 seitlich everp	6 302 530 8	■	■	■		■	■	■						
4	Rohr VK/RK lang DN20 seitlich everp	6 302 531 9	■	■	■		■	■	■						
5	Winkel G1" everp	8 718 584 895	■	■	■		■	■	■						
6	Vorlaufrohr Speicher DN 20 seitl everp	6 302 534 1	■	■	■		■	■	■						
7	Rücklaufrohr Speicher DN 20 seitlich	6 302 534 2	■	■	■		■	■	■						
8	Pumpe Para 15-130/6-43/SC 12H everp	7 736 603 979	■	■	■		■	■	■						
9	Rückschlagventil G1(IG)xG1(AG) everp	8 718 590 555	■	■	■		■	■	■						
10	Winkel G3/4 AGxG3/4 Mu everp	6 302 535 9	■	■	■		■	■	■						
11	Dichtung D17x24x2 AFM34 (10x)	7 747 016 505	■	■	■		■	■	■						
12	Dichtung D21x30x2mm (5x) everp	6 302 800 8	■	■	■		■	■	■						
13	Kabel PARA Stecker grau 3.0m everp	7 736 603 972	■	■	■		■	■	■						
14	Isolierschalen Pumpe Para 130/180 everp	7 736 603 981	■	■	■		■	■	■						

Logano plus SB105

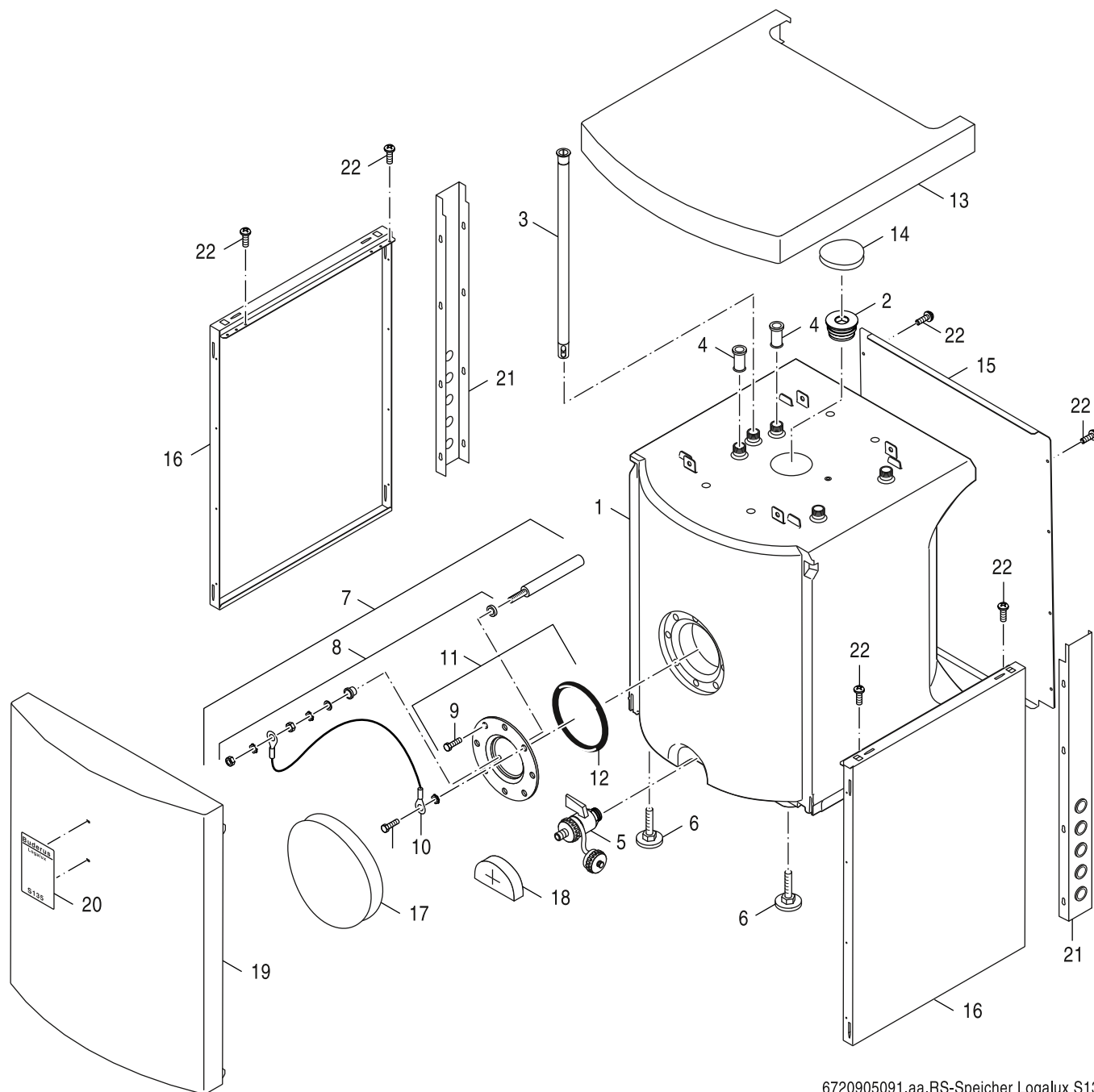
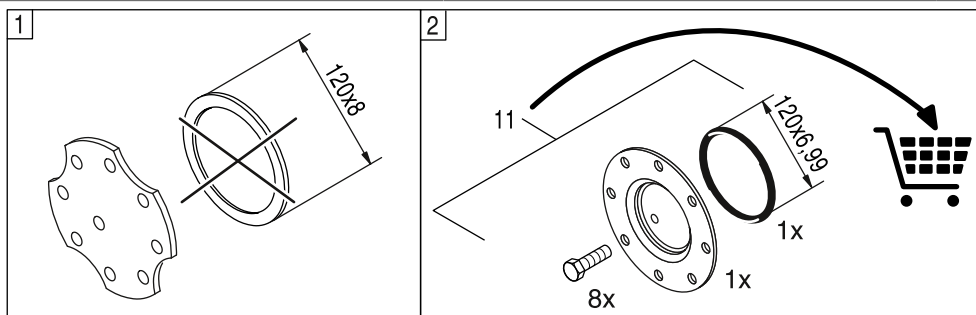
Rohrgruppe Speicher SB105 - nebenstehend
 Pipe assembly storage tank SB105
 Conduites de groupe Ballon SB105
 Gruppo tubazioni Bollitore SB105
 Leidinggroep Voorraadvat SB105 SB105
 Conjunto de tubos Acumulador SB105

5D

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



6720905091.aa.RS-Speicher Logalux S135

6A

Speicher Logalux S135
Storage tank Logalux S135
Ballon Logalux S135
Bollitore Logalux S135
Voorraadvat Logalux S135
Acumulador Logalux S135

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Speicher 135L geschäumt V1 everp	7 747 005 194									■	■			
2	Stopfen G1 1/2" SW22 mit PTFE-Ring EVERP	8 735 101 094									■	■			
3	Tauchrohr 680mm Hostalen	7 747 020 189									■	■			
4	Tauchrohr 31,5mm Hostalen	7 747 020 191									■	■			
5	KFE-Hahn 1/2 m Verlängerung L80 everp V2	7 747 027 787									■	■			
6	Gerätefuß M10x51 everp (4x)	6 302 865 7									■	■			
7	Anode M8x400 D=33 Everp	8 735 100 892									■	■			
8	Anodenbefestigungs-Set (10x) everp	5 264 278									■	■			
9	6kt-Schraube M10x25 (8x) SW16 everp	7 735 500 189									■	■			
10	Massekabel isoliert für Anode everp	6 303 716 8									■	■			
11	Handlochdeckel DN120 für Anode everp	7 747 004 739									■	■			
12	O-Ring 120,02x6,99-N everp	8 718 572 538 0									■	■			
13	Haube Speicher 135/160 everp	6 304 391 4									■	■			
14	Weichschaumrönde D70x20mm everp	6 302 013 8									■	■			
15	Rückwand Speicher 135 everp	6 304 393 0									■	■			
16	Seitenwand Speicher 135 everp	6 304 392 2									■	■			
17	Weichschaumrönde D280x15mm everp	6 301 672 2									■	■			
18	Weichschaumeinsatz für EK everp	6 301 672 1									■	■			
19	Vorderwand Speicher 135 everp	6 304 392 4									■	■			
20	Geräteschild S135 everp	6 302 402 4									■	■			
21	Blende seitlich Speicher 135 everp	6 304 391 8									■	■			
22	Montagemat. Verkleidung 135/160 everp	6 301 672 7									■	■			

Logano plus SB105

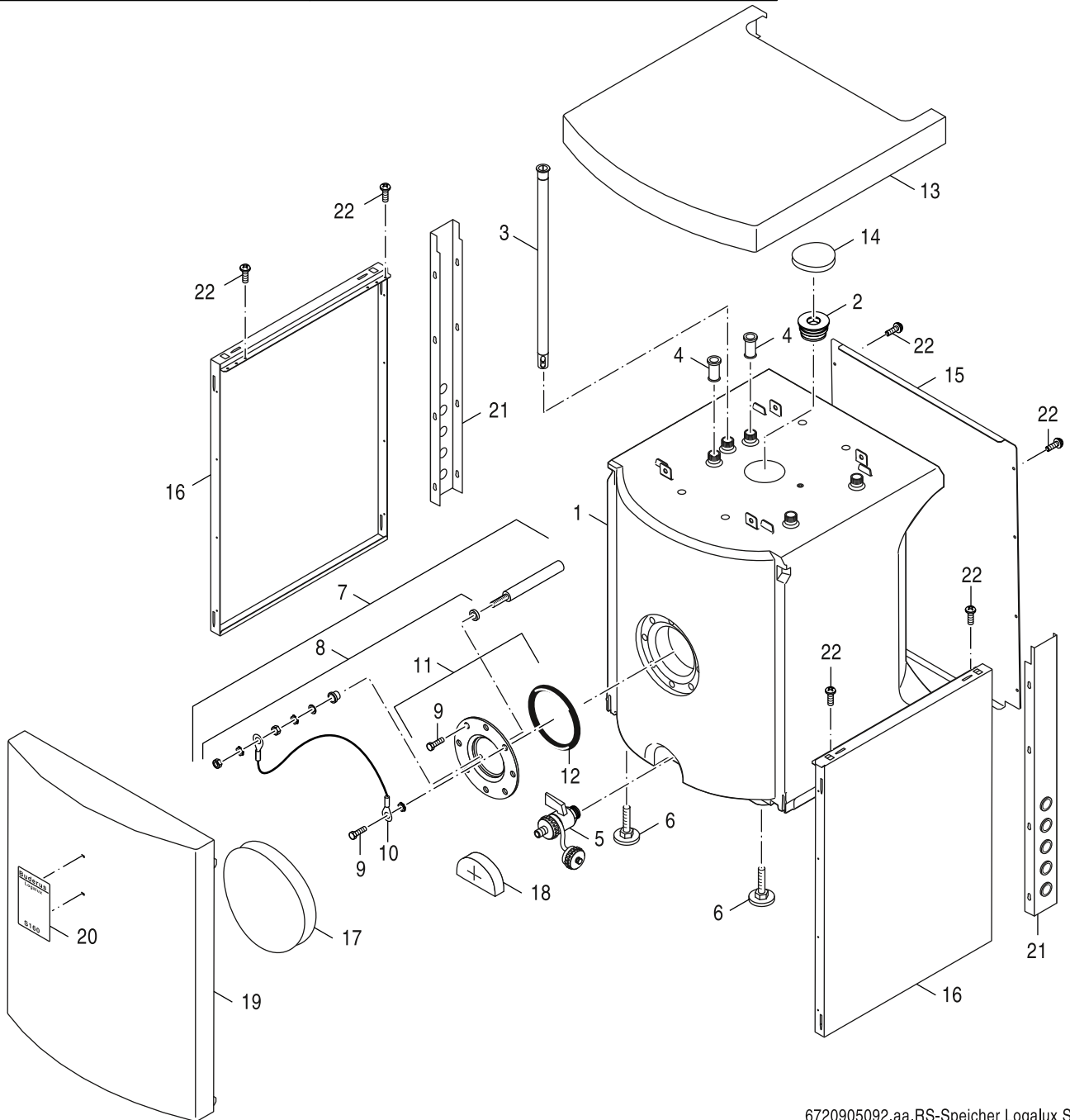
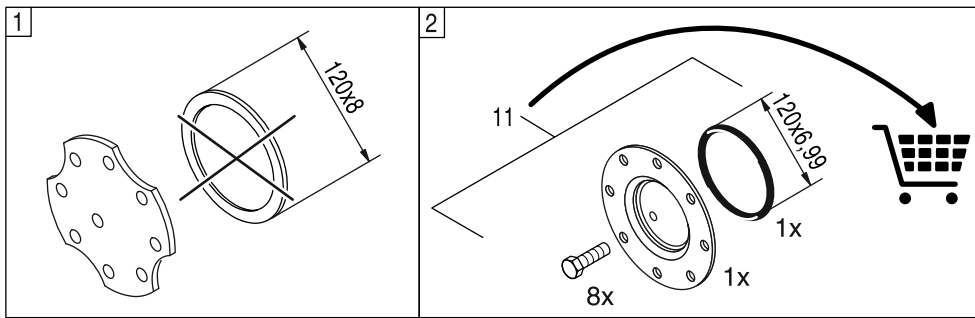
Speicher Logalux S135
Storage tank Logalux S135
Ballon Logalux S135
Bollitore Logalux S135
Voorraadvat Logalux S135
Acumulador Logalux S135

6A

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



6720905092.aa.RS-Speicher Logalux S160

6B
 Speicher Logalux S160
 Storage tank Logalux S160
 Ballon Logalux S160
 Bollitore Logalux S160
 Voorraadvat Logalux S160
 Acumulador Logalux S160

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar													Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones			
			SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3				
1	Speicher 160L geschäumt V1 everp	7 747 005 197																
2	Stopfen G1 1/2" SW22 mit PTFE-Ring EVERP	8 735 101 094																
3	Tauchrohr 790mm Hostalen	7 747 020 188																
4	Tauchrohr 31,5mm Hostalen	7 747 020 191																
5	KFE-Hahn 1/2 m Verlängerung L80 everp V2	7 747 027 787																
6	Gerätefuß M10x51 everp (4x)	6 302 865 7																
7	Anode M8x400 D=33 Everp	8 735 100 892																
8	Anodenbefestigungs-Set (10x) everp	5 264 278																
9	6kt-Schraube M10x25 (8x) SW16 everp	7 735 500 189																
10	Massekabel isoliert für Anode everp	6 303 716 8																
11	Handlochdeckel DN120 für Anode everp	7 747 004 739																
12	O-Ring 120,02x6,99-N everp	8 718 572 538 0																
13	Haube Speicher 135/160 everp	6 304 391 4																
14	Weichschaumronde D70x20mm everp	6 302 013 8																
15	Rückwand Speicher 160 everp	6 304 392 9																
16	Seitenwand Speicher 160 everp	6 304 392 0																
17	Weichschaumronde D280x15mm everp	6 301 672 2																
18	Weichschaumeinsatz für EK everp	6 301 672 1																
19	Vorderwand Speicher 160 everp	6 304 392 5																
20	Geräteschild S160 everp	6 302 402 5																
21	Blende seitlich Speicher 160 everp	6 304 391 9																
22	Montagemat. Verkleidung 135/160 everp	6 301 672 7																

Logano plus SB105

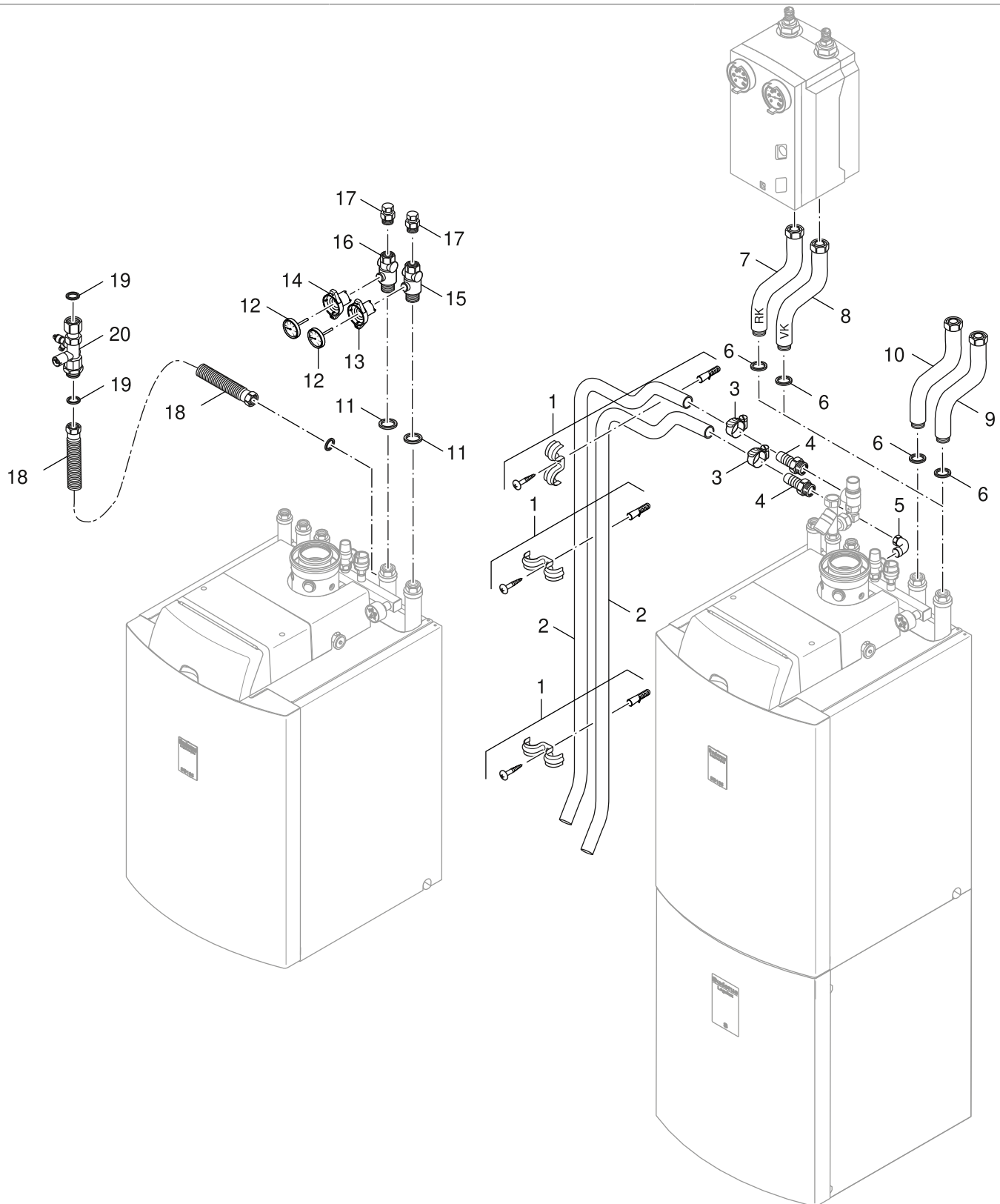
Speicher Logalux S160
Storage tank Logalux S160
Ballon Logalux S160
Bollitore Logalux S160
Voorraadvat Logalux S160
Acumulador Logalux S160

6B

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



7747101901.aa.RS-Zubehör SB105

7

Zubehör SB105
Accessory kit SB105
Accessoire SB105
Accessorio SB105
Toebehoren SB105
Kit de accesorios SB105

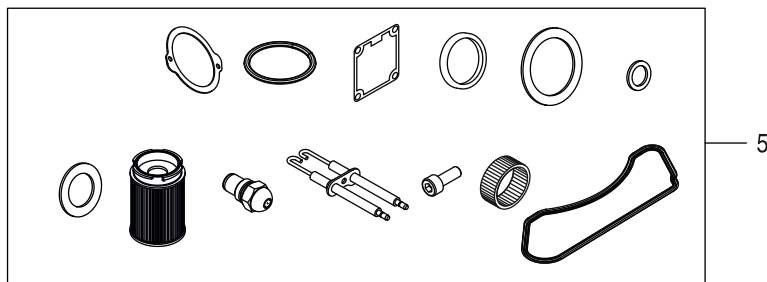
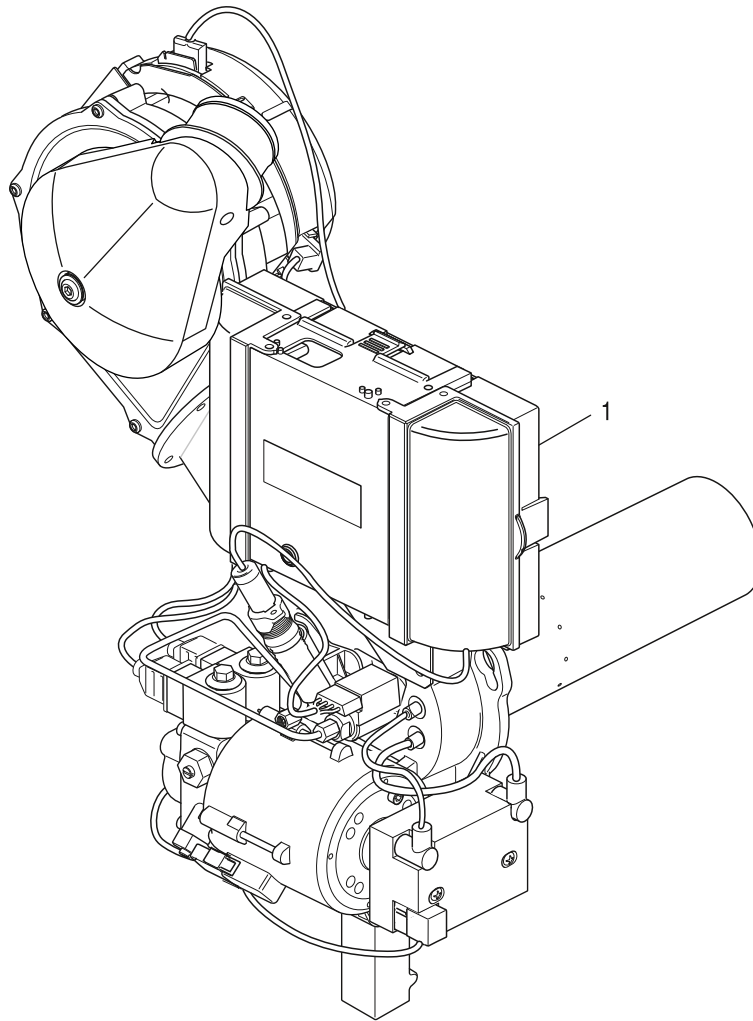
Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Befestigungsschelle Typ391,dopp 25 (3x)	6 302 366 4									■	■	■	■	
2	Kondensatschlauch gewellt DN20 1600everp	6 302 366 6									■	■	■	■	
3	Schlauchschelle 13-32 Set (5x) everp	8 533 613 4									■	■	■	■	
4	Einschraubstutzen gerade GES19/R3/4	6 302 366 5									■	■	■	■	
5	Winkeltülle WES 19/R Kstff 5STK Set	8 042 730 4									■	■	■	■	
6	Dichtung D21X30X3, DVGW-zugel.(5x) everp	8 718 584 714	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
7	Rücklaufrohr G1xG11/4 HS/HSM	6 302 365 4	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
8	Vorlaufrohr G1xG11/4 HS/HSM everp	6 302 365 3	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
9	Vorlaufrohr HKV everp	6 303 345 4	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
10	Rücklaufrohr HKV everp	6 303 345 3	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
11	Dichtungssatz Flachd HS/HSM everp V2	5 354 971	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
12	Thermometer D50 TI50,5xD5,0-120°C everp	6 302 364 9	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
13	Griff Kugelhahn G1 blau everp	6 302 365 2	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
14	Griff Kugelhahn G1 rot everp	6 302 365 1	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
15	Kugelhahn G1 kpl VL m. Sperrventil everp	6 302 364 7	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
16	Kugelhahn G1 kpl RL m Anschl MAG everp	6 302 364 8	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
17	Klemmringversch G1 AGx18 selbst everp	6 302 365 6	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
17	Klemmringversch G1 AGx22 selbst everp	6 302 365 7	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
17	Klemmringversch G1 AGx28 selbst everp	6 302 366 2	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
18	Metallwellschlauch DN16 1000mm everp	8 738 804 516	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
19	Dichtungssatz Flachd HS/HSM everp V1	5 354 968	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
20	Kappenventil G 3/4 everp	6 302 362 3	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	

Logano plus SB105

Zubehör SB105
 Accessory kit SB105
 Accessoire SB105
 Accessorio SB105
 Toebehoren SB105
 Kit de accesorios SB105

7



6720905123.ab.RS-Brennervarianten

8A
Brennervarianten
Burner versions
Variantes de brûleur
Varianti bruciatore
Brandervarianten
Variantes de quemadores

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Ölbrenner BZ 1.0-19 SB105 everp	7 747 003 125	■	■	■						■	■			
1	Ölbrenner BZ 1.0-27 SB105 everp	7 747 003 126					■	■	■				■	■	
1	Ölbrenner BZ 1.0-19 V2 everp	8 738 805 360				■									
1	Ölbrenner BZ 1.0-27 V2 everp	8 738 805 361								■					
5	Service-Set BZ1.0-19 everp	7 736 604 316	■	■	■	■					■	■			
5	Service-Set BZ1.0-27 everp	7 736 604 317					■	■	■	■			■	■	

Logano plus SB105

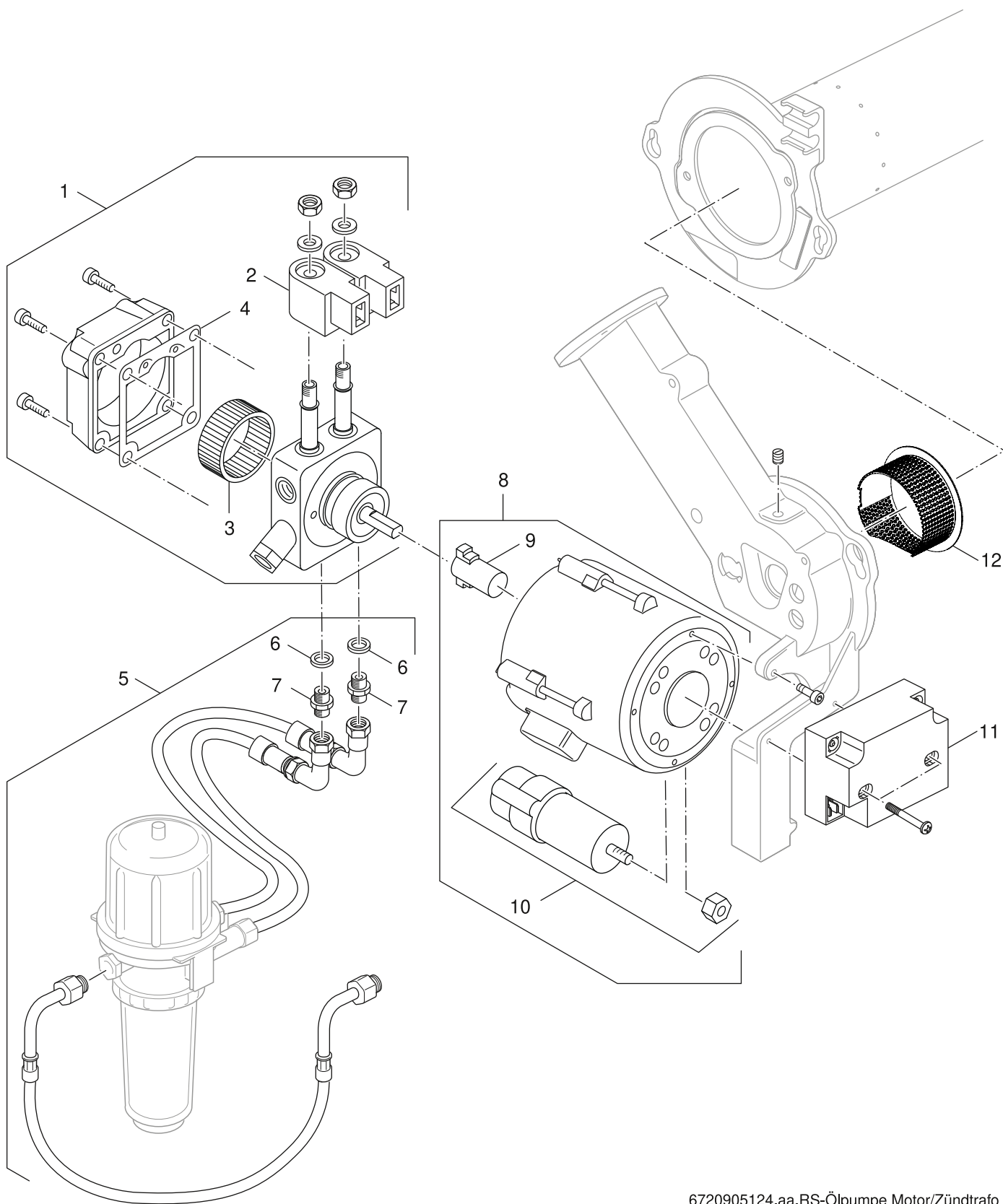
Brennervarianten
 Burner versions
 Variantes de brûleur
 Varianti bruciatore
 Brandervarianten
 Variantes de quemadores

8A

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



6720905124.aa.RS-Ölpumpe Motor/Zündtrafo

8B

Ölpumpe
Oil pump
Pompe à fioul
Pompa olio
Oliepomp
Bomba de aceite

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Ölpumpe Suntec ATE2V55D everp	8 718 577 409	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
2	Magnetspule Suntec220-240V/50-60Hz everp	7 747 021 595	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Filter Ölpumpe A70 Rev.3 AS47 (2x)	8 718 572 496 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Dichtung Ölpumpe ALE35/55 (2x) everp	8 718 572 498 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Schlauchset gelb everp	6 304 394 3	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Dichtring 13x18x1,5 (5x) everp	8 718 584 808	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Verschraubung G3/8" x G1/4" gerade everp	8 718 584 651	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Motor 50W 230V 50Hz everp	8 718 590 894	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Kupplung weiß (2x) 2-flächig	8 718 572 841 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Kondensator 3MF 400V für Motor AEG everp	5 885 662	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11	Zündeinrichtung Danfoss EBI V4 everp	8 718 575 099 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Verteilzylinder BZ G135 everp	6 302 373 8	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

Logano plus SB105

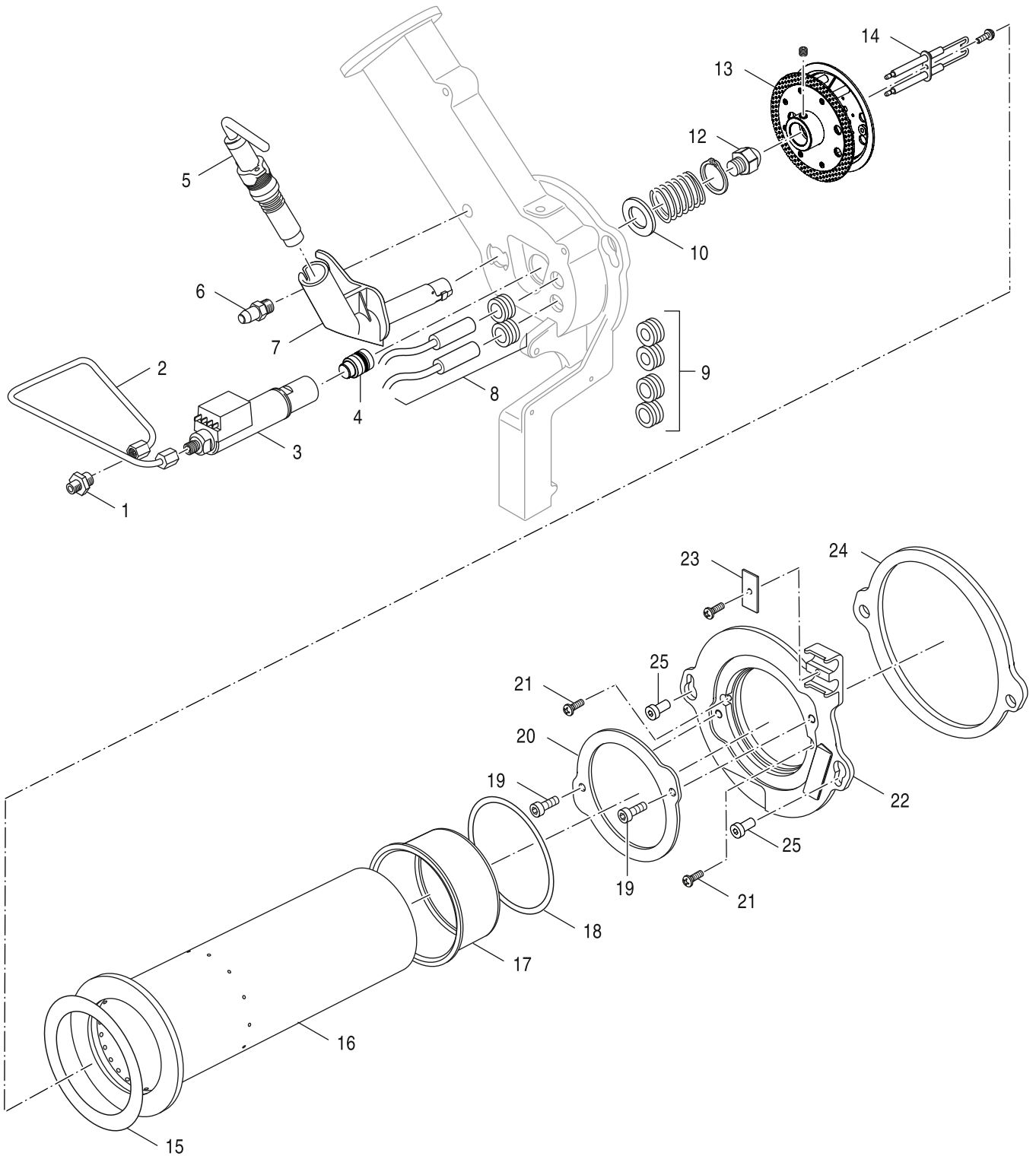
Ölpumpe
Oil pump
Pompe à fioul
Pompa olio
Oliepomp
Bomba de aceite

8B

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



6720905125.ac.RS-Mischsystem Ivorw rmer/Brennerrohr

Logano plus SB105

8C

Brennerrohr
Burner tube
Tube de combustion
Raccordo bruciatore
Brander pijp
Tubo mezclador

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Einschraubversch GE 4LLR 1/8"Zyl everp	8 718 592 457	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
2	Ölrohr BZ G135 everp	6 302 258 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Ölvorwärmer FPHB5-LE PTC70 B10 BZ	8 718 578 604	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Abschlussventil LE6 everp	6 302 512 6	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	UV-Flammenfühler QRC SAFe BZ/BE_3everp	6 303 396 5	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Druckmessdüse R 1/8" Ms everp	8 718 584 643	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Winkelhalter QRC HT everp	7 747 003 134	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Zündleitung +Kabel BZ 1.0 (2x) V2 everp	8 738 805 391	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Kabeldurchführungen BZ 1.0 everp	6 303 977 1	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Dichtung D28xD22x3 everp	6 302 262 8	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Öldüse 0,45gph 60Gr HR Danfoss everp	7 736 604 062					■	■	■	■			■	■	
12	Öldüse 0,35gph 80Gr HR everp (1x)	7 747 028 974	■	■	■						■	■			
13	Mischsystem BZ 12,0/25,0/5,0/25 VA everp	7 747 003 161	■	■	■						■	■			
13	Mischsystem BZ 12,1/27,5/5,8/25 VA everp	7 747 003 162					■	■	■	■			■	■	
14	Zünderlektrode BZ Typ4 L25 everp	6 302 265 5	■	■	■						■	■			
14	Zünderlektrode BE Typ4 L50 V2 everp	8 718 585 045					■	■	■	■			■	■	
15	Dichtung D81 V2 everp	8 718 585 504	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
16	Brennerrohr D69/L214 SiC 18kW everp	6 302 260 4	■	■	■	■					■	■			
16	Brennerrohr D83/L214/3,0/2,5 SiC 25kW	6 302 260 7					■	■	■	■			■	■	
17	Stützrohr L50 everp	6 302 259 5	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
18	O-Ring 92x3 Viton everp	6 300 299 8	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
19	Zyl.-Schr. DIN7984 M8x25 8.8 A3K (2x)	8 718 584 683	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
20	Dichtung D130xD106x2 V2 everp	7 747 004 201	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
21	Linsenschraube DIN7985 M5x10 (5x)	8 718 572 849 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
22	Brennerflansch BZ everp	6 302 290 8	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
23	Halteblech Ölschlauch everp	6 302 263 4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
24	Dichtung D185xD160x3 everp	6 302 263 2	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
25	Zylinderschraube DIN7984 M8x16 V2 (5x)ev	8 738 805 030	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

Logano plus SB105

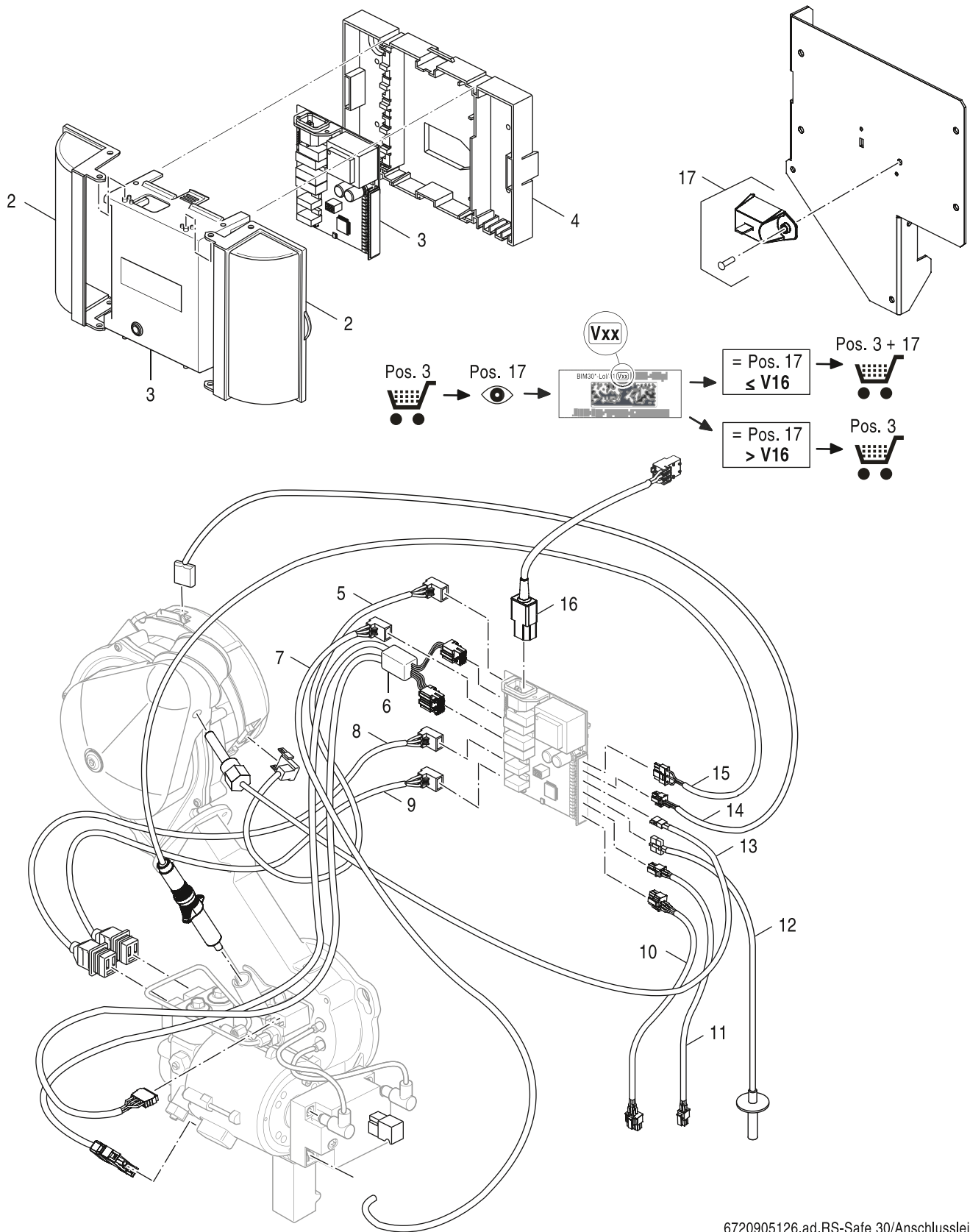
Brennerrohr
Burner tube
Tube de combustion
Raccordo bruciatore
Brander pijp
Tubo mezclador

8C

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



6720905126.ad.RS-Safe 30/Anschlussleitung

Logano plus SB105

8D
SAFe
SAFe
SAFe
SAFe
SAFe

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
2	Gehäuse Klemmenabdeckung SAFe everp	6 302 392 5	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	SAFe30 V7 DNA everp	8 732 936 996	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	Gehäuse Unterteil SAFe everp	6 302 393 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Verbindungsleitung 230V AC Gebläse everp	6 302 259 8	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Verbindungsleitung Nachbelüftung 230VAC	7 747 018 694	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Zündleitung SAFe 230V everp	8 738 802 738	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Verbindungsleitung Brennstoff1 SAFe ever	6 302 259 2	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Verbindungsleitung Brennstoff2 SAFe ever	6 302 259 3	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Datenleitung SAFe everp	6 302 393 3	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11	Verbindungsitg Kesselfüh SAFeTülle everp	6 303 921 1	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Abgasfühler D29/d6 60mm everp	7 747 002 902	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
13	Fühler Lufttemperatur everp	6 302 259 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
14	Verbindungsleitung Gebläse SAFe everp	6 302 259 7	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
15	UV-Flammenfühler QRC SAFe BZ/BE_3everp	6 303 396 5	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
16	Netzanschlussleitung Kaltgerätest everp	6 302 393 1	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
17	Modul BIM30*-LoI/01 V21 SB105-19 everp	8 738 805 770	■	■	■					■	■				
17	Modul BIM30*-LoI/01 V21 SB105-27 everp	8 738 805 771				■	■	■				■	■		
	Adapter H05V-K 0,75 0,8/2,0 gn/ge everp	6 303 514 2	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

Logano plus SB105

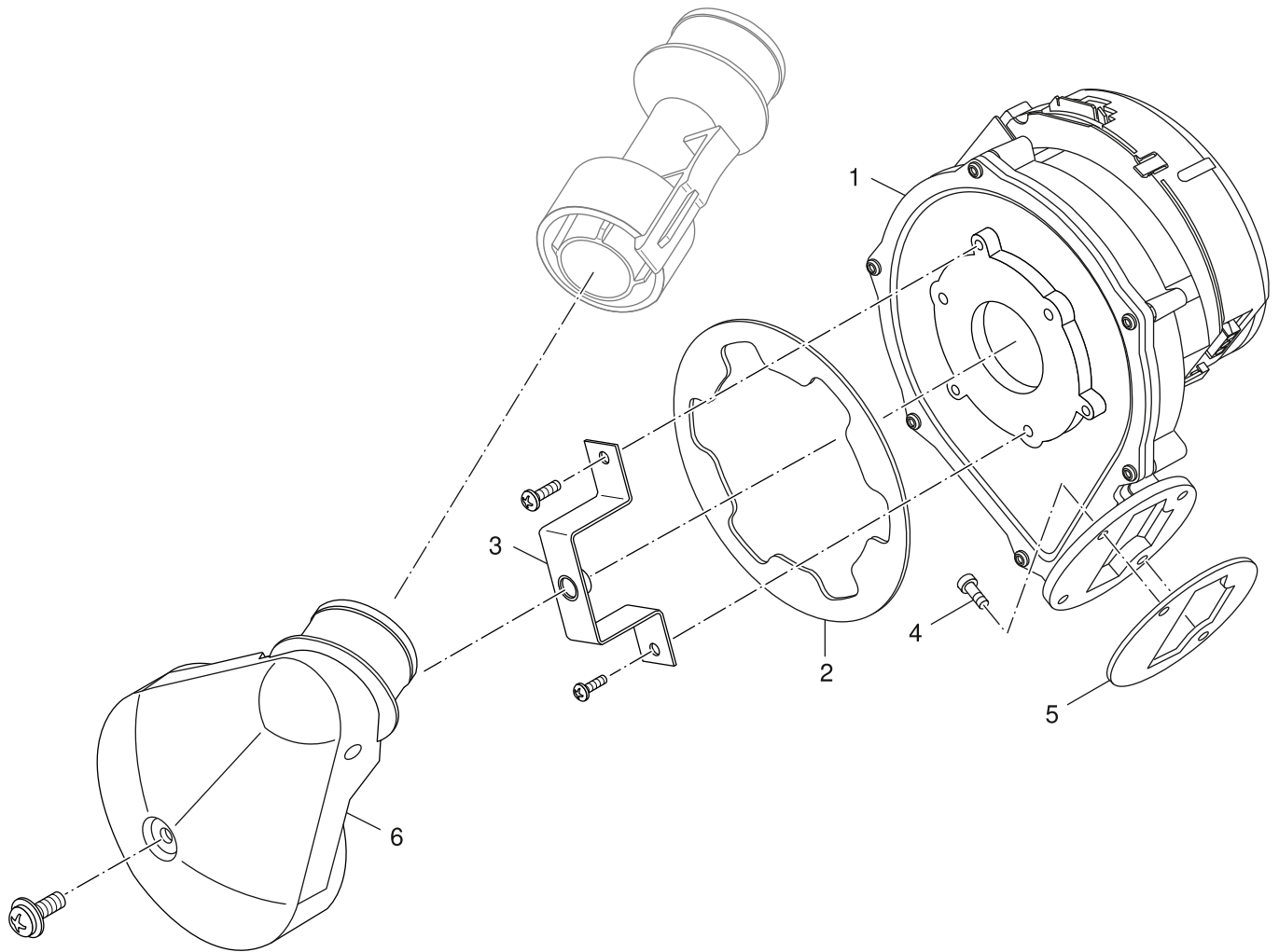
SAFe
SAFe
SAFe
SAFe
SAFe
SAFe

8D

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



6720905127.aa.RS-Gebläse

Logano plus SB105

8E
Gebläse
Centrifugal blower
Ventilateur
Ventilatore
Ventilador
Ventilador

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Verbrennungsluftgebläse RG130 V4 everp	8 718 585 753	■	■	■						■	■			
1	Verbrennungsluftgebläse RG148 V4 everp	8 718 585 754					■	■	■	■			■	■	
2	Dichtung D133xd91x2 everp	6 302 508 1	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
3	Halblech Luftsammler everp	6 302 263 7	■	■	■						■	■			
3	Halblech Luftsammler RG148 everp	6 302 513 0					■	■	■	■			■	■	
4	Zyl.-Schr. DIN7984 M8x25 8.8 A3K (2x)	8 718 584 683	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5	Dichtung D83/63x36 everp	6 302 262 7	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Luftsammler	7 747 003 143	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	Motorschutzkappe RG130 everp	8 718 582 423	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	Mont-Mat Ölbrenner BE everp	8 718 585 037	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

Logano plus SB105

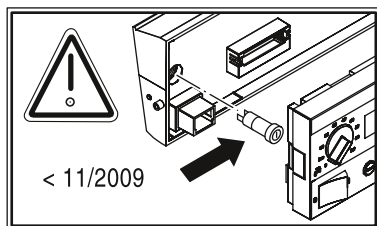
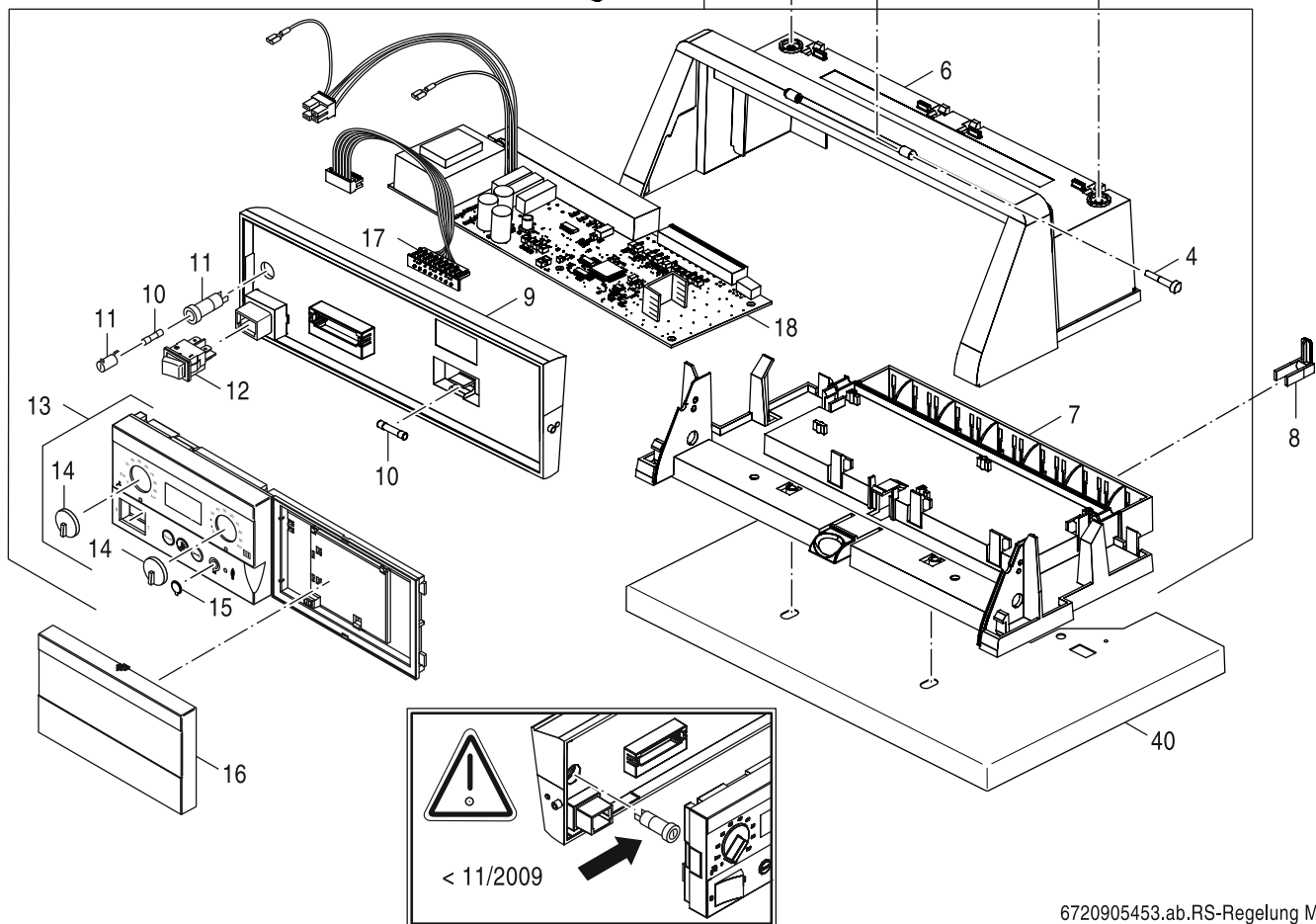
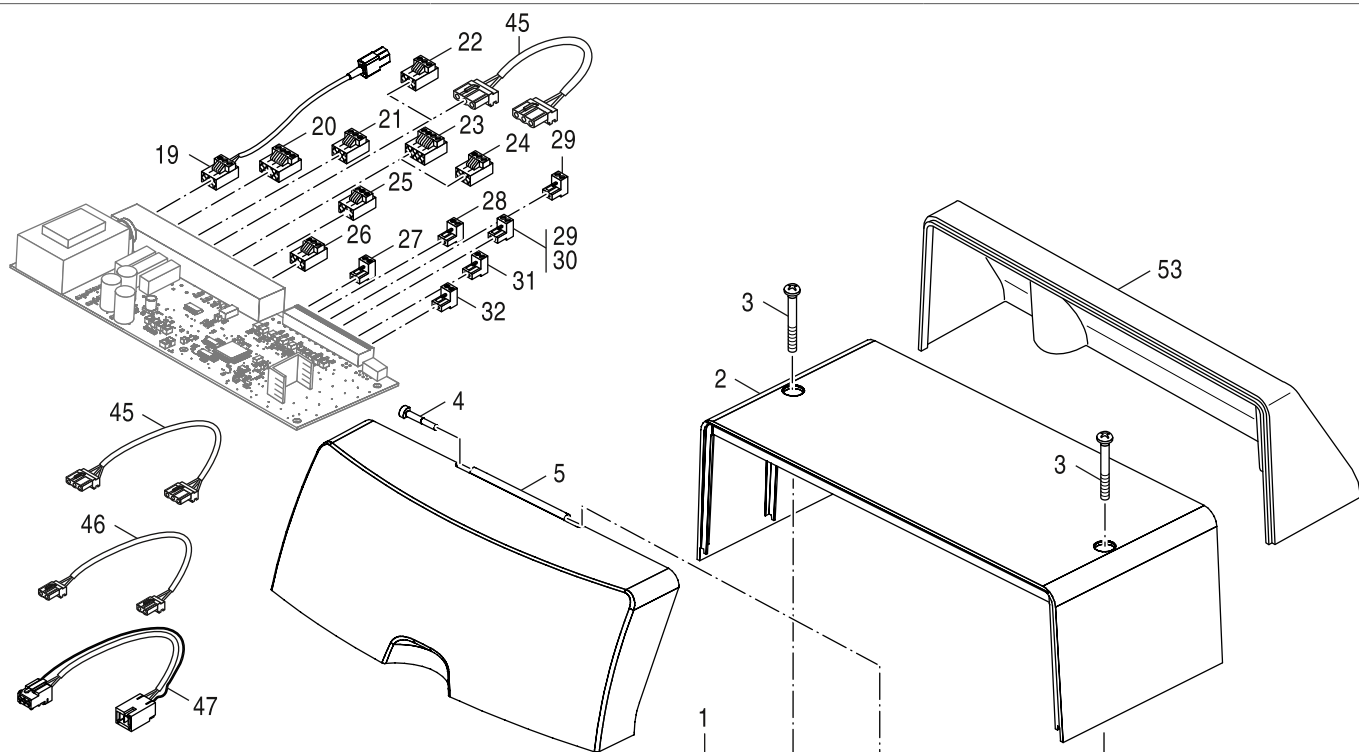
Gebälse
Centrifugal blower
Ventilateur
Ventilatore
Ventilador
Ventilador

8E

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



6720905453.ab.RS-Regelung MC10

9A

MC10 <11/2009
MC10 <11/2009
MC10 <11/2009
MC10 <11/2009
MC10 <11/2009

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Regelgerät MC10 BC10*1 ws neutr V5 everp	8 718 589 043	■	■			■	■			■	■	■	■	
2	Gehäuse Haube verkehrsweiß everp	6 302 400 3	■	■			■	■			■	■	■	■	
3	Schraube KB50x35/20 (4x) everp	7 747 016 080	■	■			■	■			■	■	■	■	
4	Scharnierstift MC10 verkehrsweiss (10x)	6 302 906 1	■	■			■	■			■	■	■	■	
5	Gehäuse Klarsichth MC10 rauchtupas everp	6 302 400 0	■	■			■	■			■	■	■	■	
6	Gehäuse Oberteil MC10 verkehrsweiss ever	6 302 400 2	■	■			■	■			■	■	■	■	
7	Gehäuse Bodenplatte verkehrsweiß everp	6 302 400 4	■	■			■	■			■	■	■	■	
8	Zugentlastung (10x)	7 747 026 205	■	■			■	■			■	■	■	■	
9	Gehäuse Bedientableau everp	6 302 400 5	■	■			■	■			■	■	■	■	
10	Sicherungseinsatz 6,3x32 T10 (10x) everp	6 790 338 9	■	■			■	■			■	■	■	■	
10	Sicherungseinsatz 230V/10A 5x20mm (10x)	8 718 570 664 0	■	■			■	■			■	■	■	■	
11	Sicherungshalter 230V/10A 5x20mm everp	8 718 570 648 0	■	■			■	■			■	■	■	■	
12	Schalter ON/OFF	7 099 041	■	■			■	■			■	■	■	■	
13	Basiscontroller BC10 für EMS everp	7 747 010 612	■	■			■	■			■	■	■	■	
14	Bedienknopf BC10 verkehrsweiß V2 everp	8 718 573 880 0	■	■			■	■			■	■	■	■	
15	Abdeckung Klinkenstecker 3,5 bedr	6 302 621 9	■	■			■	■			■	■	■	■	
16	Blindabdeckung BC10 für RC3x everp	6 301 766 3	■	■			■	■			■	■	■	■	
17	Kabelbaum Bus MC10 V3 everp	6 303 222 7	■	■			■	■			■	■	■	■	
18	LPL MC10 + Kabelbaum V8 everp	8 718 589 044	■	■			■	■			■	■	■	■	
19	Netzanschlussleitung Kaltgerätest everp	6 302 393 1	■	■			■	■			■	■	■	■	
20	Anschlussklemme 4-pol orange 17B18 everp	8 718 590 270	■	■			■	■			■	■	■	■	
21	Anschlussklemme 3-pol Netz weiß everp	7 747 023 981	■	■			■	■			■	■	■	■	
22	Anschlussklemme 3-pol gelb everp	7 747 026 994	■	■			■	■			■	■	■	■	
23	Anschlussklemme 4-pol viol. SH I Mischer	7 747 023 966	■	■			■	■			■	■	■	■	
24	Anschlussklemme 3-pol.PS Pumpe grau ever	7 747 023 985	■	■			■	■			■	■	■	■	
25	Anschlussklemme 3-pol. PZ Pumpe violett	7 747 023 986	■	■			■	■			■	■	■	■	
26	Anschlussklemme 3-pol. PH grün everp	7 747 023 983	■	■			■	■			■	■	■	■	
27	Anschlussklemme 2-pol WA maigrün everp	7 747 023 154	■	■			■	■			■	■	■	■	
28	Anschlussklemme 2-pol R5 blau everp	7 747 027 014	■	■			■	■			■	■	■	■	
29	Anschlussklemme 2-pol grau FW	7 747 026 992	■	■			■	■			■	■	■	■	
30	Anschlussklemme 2-pol toro EV Klemme	7 747 026 991	■	■			■	■			■	■	■	■	
31	Anschlussklemme 2-pol. orang RC everp	7 747 023 151	■	■			■	■			■	■	■	■	
32	Anschlussklemme 2-pol. weiss everp	7 747 023 129	■	■			■	■			■	■	■	■	
40	Adapterblech Regelung MC10 verp	7 747 005 692	■	■			■	■			■	■	■	■	
45	Anschlussleitung 3x0,75 230V 300mm everp	8 718 586 797	■	■			■	■			■	■	■	■	
46	Anschlussleitung2x0,5 EMS Bus700mm everp	8 718 571 289	■	■			■	■			■	■	■	■	
46	Anschlussleitung2x0,5 EMS Bus 300mm everp	8 718 586 798	■	■			■	■			■	■	■	■	
47	Verbindungsleitung 230 VAC 700 EMS everp	8 718 571 290	■	■			■	■			■	■	■	■	

Logano plus SB105

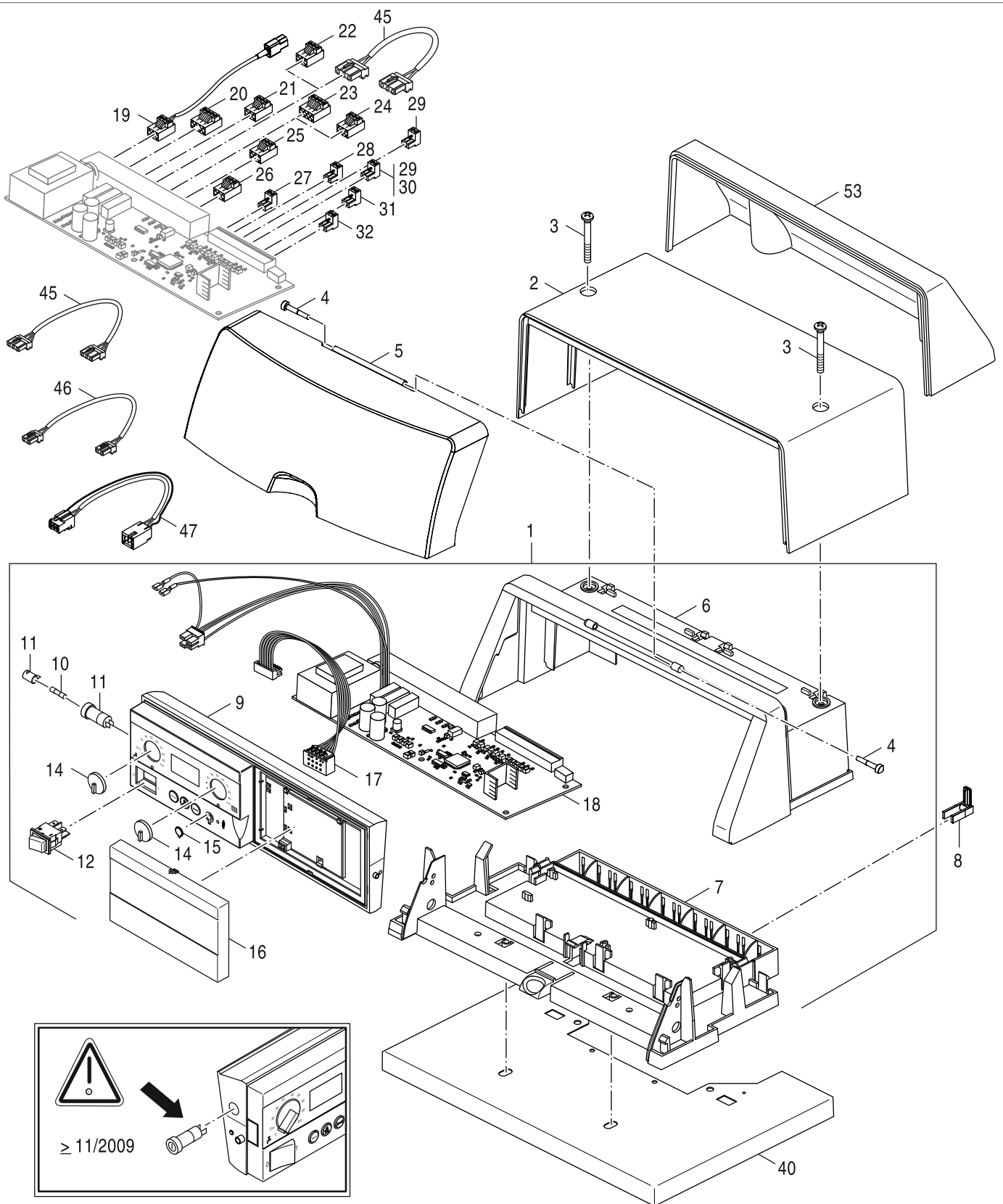
MC10 <11/2009
MC10 <11/2009
MC10 <11/2009
MC10 <11/2009
MC10 <11/2009

9A

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



6720905741.ab.RS-Regelung MC10 >11/09

9B

MC10 >11/2009
MC10 >11/2009
MC10 >11/2009
MC10 >11/2009
MC10 >11/2009

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Regelgerät MC10 BC10*1 ws neutr V5 everp	8 718 589 043	■	■				■			■				
2	Gehäuse Haube verkehrsweiß everp	6 302 400 3	■	■				■			■				
3	Schraube KB50x35/20 (4x) everp	7 747 016 080	■	■				■			■				
4	Scharnierstift MC10 verkehrsweiss (10x)	6 302 906 1	■	■				■			■				
5	Gehäuse Klarsichth MC10 rauchtupas everp	6 302 400 0	■	■				■			■				
6	Gehäuse Oberteil MC10 verkehrsweiss ever	6 302 400 2	■	■				■			■				
7	Gehäuse Bodenplatte verkehrsweiß everp	6 302 400 4	■	■				■			■				
8	Zugentlastung (10x)	7 747 026 205	■	■				■			■				
9	Basiscontroller BC10 für EMS V2 everp	8 718 578 220 0	■	■				■			■				
10	Sicherungseinsatz 230V/10A 5x20mm (10x)	8 718 570 664 0	■	■				■			■				
11	Sicherungshalter 230V/10A 5x20mm everp	8 718 570 648 0	■	■				■			■				
12	Schalter ON/OFF	7 099 041	■	■				■			■				
14	Bedienknopf BC10 verkehrsweiß V2 everp	8 718 573 880 0	■	■				■			■				
15	Abdeckung Klinkenstecker 3,5 bedr	6 302 621 9	■	■				■			■				
16	Blindabdeckung BC10 für RC3x everp	6 301 766 3	■	■				■			■				
17	Kabelbaum MC10 Bus V4 everp	8 718 573 885 0	■	■				■			■				
18	LPL MC10 + Kabelbaum V8 everp	8 718 589 044	■	■				■			■				
19	Netzanschlussleitung Kaltgerätest everp	6 302 393 1	■	■				■			■				
20	Anschlussklemme 4-pol orange 17B18 everp	8 718 590 270	■	■				■			■				
21	Anschlussklemme 3-pol Netz weiß everp	7 747 023 981	■	■				■			■				
22	Anschlussklemme 3-pol gelb everp	7 747 026 994	■	■				■			■				
23	Anschlussklemme 4-pol viol. SH I Mischer	7 747 023 966	■	■				■			■				
24	Anschlussklemme 3-pol.PS Pumpe grau ever	7 747 023 985	■	■				■			■				
25	Anschlussklemme 3-pol. PZ Pumpe violett	7 747 023 986	■	■				■			■				
26	Anschlussklemme 3-pol. PH grün everp	7 747 023 983	■	■				■			■				
27	Anschlussklemme 2-pol WA maigrün everp	7 747 023 154	■	■				■			■				
28	Anschlussklemme 2-pol R5 blau everp	7 747 027 014	■	■				■			■				
29	Anschlussklemme 2-pol grau FW	7 747 026 992	■	■				■			■				
30	Anschlussklemme 2-pol toro EV Klemme	7 747 026 991	■	■				■			■				
31	Anschlussklemme 2-pol. orang RC everp	7 747 023 151	■	■				■			■				
32	Anschlussklemme 2-pol. weiss everp	7 747 023 129	■	■				■			■				
40	Adapterblech Regelung MC10 verp	7 747 005 692	■	■				■			■				
45	Anschlussleitung 3x0,75 230V 300mm everp	8 718 586 797	■	■				■			■				
46	Anschlussleitung2x0,5 EMS Bus700mm everp	8 718 571 289	■	■				■			■				
46	Anschlussleitung2x0,5 EMS Bus 300mm ever	8 718 586 798	■	■				■			■				
47	Verbindungsleitung 230 VAC 700 EMS everp	8 718 571 290	■	■				■			■				

Logano plus SB105

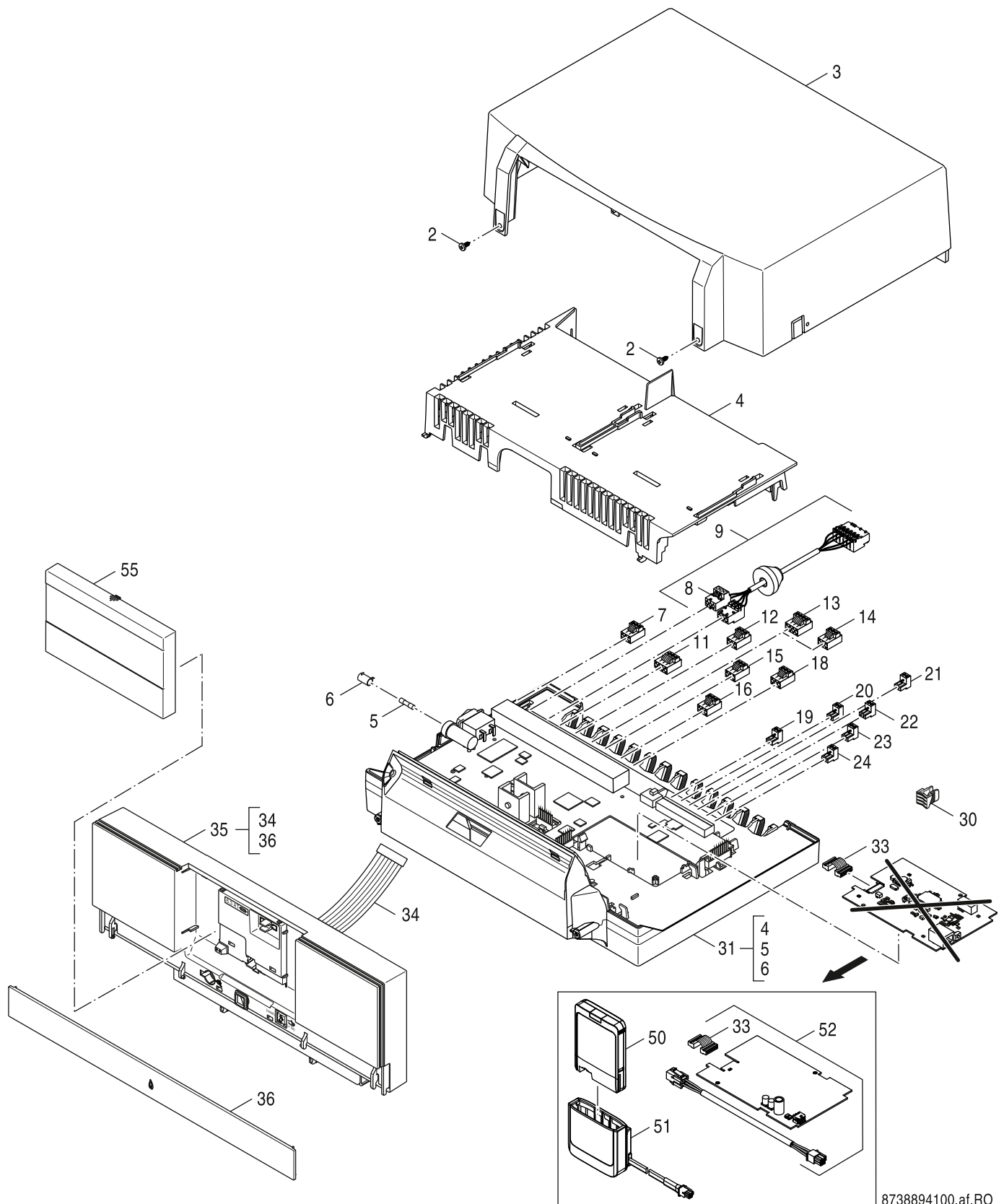
MC10 >11/2009
MC10 >11/2009
MC10 >11/2009
MC10 >11/2009
MC10 >11/2009
MC10 >11/2009

9B

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst
Lista de repuestos



8738894100.af.RO

9C
RMC110i
RMC110i
RMC110i
RMC110i
RMC110i

Logano plus SB105

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	SB105-19 V2	SB105-19 V3	SB105-19 V4	SB105-19 V5	SB105-27 V2	SB105-27 V3	SB105-27 V4	SB105-27 V5	SB105T-19 V2	SB105T-19 V3	SB105T-27 V2	SB105T-27 V3	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
2	Schraube M 3,5 x 12 (6x)	7 736 700 684				■				■					
3	Gehäuse Haube weiß everp	8 732 900 427				■				■					
4	Modulträger weiß everp	8 718 586 090				■				■					
5	Sicherungseinsatz 5x20 6,3AT230V (10X)	8 718 578 518				■				■					
6	Sicherungshalter-Kappe everp	8 718 221 358 0				■				■					
7	Anschlussklemme 3-pol Netz weiß everp	7 747 023 981				■				■					
8	Anschlussklemme 3-pol. SF50 rosa everp	8 718 586 071				■				■					
9	Kabelbaum Power HV 1270 Ferrit everp	8 718 592 373				■				■					
11	Anschlussklemme 4-pol orange 17B18 everp	8 718 590 270				■				■					
12	Anschlussklemme 3-pol gelb everp	7 747 026 994				■				■					
13	Anschlussklemme 4-pol viol. SH I Mischer	7 747 023 966				■				■					
14	Anschlussklemme 3-pol.PS Pumpe grau everp	7 747 023 985				■				■					
15	Anschlussklemme 3-pol. PZ Pumpe violett	7 747 023 986				■				■					
16	Anschlussklemme 3-pol. PH grün everp	7 747 023 983				■				■					
18	Anschlussklemme 3-pol. rot everp	8 718 586 111				■				■					
19	Anschlussklemme 2-pol WA maigrün everp	7 747 023 154				■				■					
20	Anschlussklemme 2-pol R5 blau everp	7 747 027 014				■				■					
21	Anschlussklemme 2-pol grau FW	7 747 026 992				■				■					
22	Anschlussklemme 2-pol toro EV Klemme	7 747 026 991				■				■					
23	Anschlussklemme 2-pol. orang RC everp	7 747 023 151				■				■					
24	Anschlussklemme 2-pol. weiss everp	7 747 023 129				■				■					
30	Zugentlastung f. Regelgerät (10x) everp	8 718 583 348				■				■					
31	Leiterplatte MC110 S14 weiß	7 736 606 569				■				■					
33	Kabelbaum IP*S01 everp	8 718 587 294				■				■					
34	Leitung Set Bus BC110-IMC110 everp	8 732 909 190				■				■					
35	Bedientableau BC110 S04 everp	8 732 909 185				■				■					
36	Gehäuse Klappe BC110 everp	8 732 909 187				■				■					
50	MX300 verp	7 736 603 500				■				■					Zubehör
51	Wandhalter & Anschussleitung Set	8 738 212 246				■				■					
52	Basis-Set Funkmodul	8 737 714 623				■				■					
55	Blindabdeckung RC3xx schwarz everp	8 732 909 226				■				■					
	Temperaturfühler RD 6,0 10k# 3000mm	7 735 502 295				■				■					
	LAN-Kabel 2000 everp	8 718 583 686				■				■					
	Außentemperaturfühler neutral everp	8 718 585 355				■				■					
	Wärmeleitpaste 20 ML everp	8 719 918 658 0				■				■					

Logano plus SB105

RMC110i
RMC110i
RMC110i
RMC110i
RMC110i

9C

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
1	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construcción
1	Boiler Body 19kW V3	Corps de chauffe 19kW V3	Corpo caldaia 19kW V3	Ketelblok 19kW V3	Cuerpo de caldera 19kW V3
1	Boiler Body 27kW V3	Corpsde chauffe 27kW V3	Corpo caldaia 27kW V3	Ketelblok 27kW V3	Cuerpo de caldera 27kW V3
2	HEAT INSULATION RR PANEL	Isolation Dossieret	Isolamento Parete posteriore	Isolatie Achterwand	Aislamiento pared trasera
3	insulation boiler block 19/27KW	Isolation Corps de chauffe 19/27KW	Isolamento Corpo caldaia 19/27KW	Isolatie ketelblok 19/27KW	Aislamiento cuerpo de caldera 19/27KW
4	Insulation Clamp (10x)	Ressorts de retenue d 0.8 (10x)	Molla di tenuta (10x)	Borgveer (10x)	Muelle tensor para aislamientos (10x)
5	Fixing strap silencer V3	Bande de serrage Silencieux V3	Nastro tensore Silenziatore V3	Fixeerband Geruisdemper V3	Cinta de tensión silenciador de chimenea
6	Silencer compl	Silencieux	Silenziatore	Geruisdemper	Silenciador de chimenea
7	Sealing silencer (1x)	Joint Silencieux (1x)	Guarnizione Silenziatore (1x)	Pakking Geruisdemper (1x)	Junta silenciador de chimenea (1x)
8	Turbolator SB105 V2	Turbulateur SB105 V2	Turbolatore SB105 V2	Turbulator SB105 V2	Turbulador SB105 V2
9	Foot M10x51 (4x)	Pieds réglables M10x51 (4x)	Piedini regolabili M10x51 (4x)	Voetjes Boiler HP-270-1	Patas regulables M10x51 (4x)
10	Inst-mat boiler base frame oil BW -27kW	Matériel de montage Socle de la chaudi#r	Materiale per il mont. Sottofondo caldai	Montagemateriaal Ketelsokkel -27kW	Material de montaje Base de la caldera
11	O-ring 6x2 ISO 3601 FKM (3pc)	Joint torique 6x2 ISO 3601 FKM (3x)	O-ring 6x2 ISO 3601 FKM (3x)	O-Ring 6x2 ISO 3601 FKM voor (3x)	Anillo tórico 6x2 ISO 3601 FKM (3x)
12	Gas sensor D29/d6 60mm	Sonde de temperature de fumee 60mm	Sonda gas combusti D29/d6 60 lung.	Rookgasvoeler voor D29/d6 60mm	Sonda de gases para GB125 D29/d6 60mm
13	Holding plate exhaust sensor	Plaque de jonction	Lamierino	Houderplaat	Placa de unión
14	Exhaust pipe DN80	Tuyau d'évacuation gaz DN80	Condotto fumi DN80	Rookgasafvoerbuus DN80	Tubo salida de gases DN80
15	lips seal d80 PerOxyd (5x)	Joint a levre DN80 peroxyde (5x)	Guarniz. ad anello spigolo tenutaDN80 5x	Lippenafdichting DN80 PerOxid (5x)	Junta DN80 PerOxyd (5x)
16	Clamp D85 (1x) packed	Support D85 (1x)	Fascetta D85 (1x)	Klembeugel D85 (1x)	Abrazadera D85 (1x)
17	Boiler connection	Raccordement chaudi#re	Attacco caldaia	Ketelaansluiting	Conexión de caldera
18	Clip wire hose clip 50-57mm	Double collier de serrage de fil 50-57mm	Morsetto doppio filo 50-57mm	Dubbele kabelklem 50-57mm	Abrazadera de alambre doble 50-57mm
19	Hose DN52 L800mm	Tuyau DN52 L800mm	Tubo flessibile DN52 L800mm	Flexibele slang DN52 L800 G135	manguera DN52 L800mm
20	Venturi standpipes DN52	Venturi Buse DN52	Venturi Manicotto DN52	Venturibevestiging voor G(B)135	Venturi Tubo de empalme DN52
21	Sensor boiler G1/4 75 D=11	Sonde chaud g1/4 75mm d=11mm	Sonda caldaia G1/4 75 lun. D=11mm	Ketelvoeler G1/4 75mm D=1	Sensor caldera G1/4 75mm D=11
22	Sample point cap	Capot de protection	Calotta	Beschermkap	Capuchón protector
23	Plug	Bouchon	Tappo	Stop	Tapon
2	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construcción
1	Burner door assy (cast iron)	Porte de br#leur	Porta del bruciatore	Branderdeur	Puerta del quemador
2	Thermal insulation Burner door V2	Isolation Porte de br#leur V2	Isolamento Porta del bruciatore V2	Isolatie brander deur V2	Aislamiento Puerta del quemador V2
3	Thermal insulation Burner door	Isolation Porte de br#leur	Isolamento Porta del bruciatore	Isolatie brander deur	Aislamiento Puerta del quemador
4	Rope seal 18x1408 GP	Cordon d'étanchéité 18x1408 ,GP	Cordone ermetizzante 18x1408 ,GP	Afdichtingkoord 18x1408 ,GP	Cordón junta 18x1408 ,GP
5	Viewing hole lock V3 compl.	Viseur flam v3	Chiusura spioncino V3 compl.	Kijkdeksel V3	Mirilla completa V3
6	Measuring nozz M6 SW10 V2	Injecteur de mesure de press. M6 SW10 V2	Ugello misura della pressione M6 SW10 V2	Drukmeetnippel M6	Toma presiones M6 SW10 V2

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
7	Glass pane 30x30x3,3mm repl pack	Verre tempax 30x30x3,3mm v2	Lastra di vetro 30x30x3,3mm	Glasvenster 30x30x3,3mm	Mirilla 30x30x3,3mm
8	Installation material burner door	Matériel de montage Porte de br#leur	Materiale per il montaggio Porta del bru	Montagemateriaal branderdeur	Material de montaje Puerta del quemador
9	Gasket 30x30x3mm	Joint 30x30x3 (G315)	Guarnizione 30x30x3	Pakking 30x30x3	Junta 30x30x3
10	Support service position	Support service position	Supporto servizio posizione	Steun	Soporte Servicio posición
11	Mounting plate oil hose	Plaque de jonction Flexible fioul	Lamierino Tubo gasolio	Vangschaal Oliebuis	Placa de unión Tubo flexible de aceite
12	Installation material oil burner BE	Matériel de montage Br#leur fioul BE	Materiale per il montaggio Bruciatore a	Montagemateriaal brander BE	Material de montaje quemador de gasóleo
3	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
1	Cover	Couvercle avant	Parete anteriore	Voorwand	Pared delantero
2	Badge rating plate Logano plus SB105	Plaque signalétique Logano plus	Targheta caldaia Logano plus	Toestelplaat Logano plus	Placa del aparato Logano plus
3	SIDE PANEL LEFT	Paroie latérale gauche	Pannello laterale sinistra	Zijpaneel links	Parte lateral izquierda
4	Hood rear	Capot derri#re	Coperchio dietro	Afdekkap achteraan	Capota detrás
4	Hood design	Capot Design	Coperchio design	Design Afdekkap	Carcasa design
5	HOOD	Capot	Coperchio	Afdekkap	Capota
5	Hood 590 x 558	Capot 590 x 558	Coperchio 590 x 558	Afdekkap 590 x 558	Carcasa 590 x 558
6	Cross beam top	Traverse supérieur	Traversa	Vangschaal	Mástil de refuerzo
7	Covering sheet Hood	Tôle de protection Capot	Lamierina di protezione Coperchio	Afdekplaat	Chapa de recubrimiento capota
8	Rear panel	Dosseret	Parete posteriore	Achterwand	Pared trasera
9	Side panel right	Paroie latérale droite	Pannello laterale destra	Zijpaneel rechts	Parte lateral derecha
10	SIDE WALL BASE FRAME	Paroi latérale bas	Parete laterale sotto	Zijwand Onder	Pared lateral debajo
11	Cover base frame	Couvercle avant bas	Parete anteriore sotto	Voorwand Onder	Pared delantero debajo
12	SIDE WALL BASE FRAME	Paroi latérale bas	Parete laterale sotto	Zijwand Onder	Pared lateral debajo
13	INSTALLATION MATERIAL CASING	Matériel de montage Carénage	Materiale per il montaggio Rivestimento	Montagemateriaal bekleding	Material de montaje revestimiento
14	Foot M10x51 (4x)	Pieds réglables M10x51 (4x)	Piedini regolabili M10x51 (4x)	Voetjes Boiler HP-270-1	Patas regulables M10x51 (4x)
	Boiler base frame 110mm 19/27	Socle de la chaudi#re 110mm 19/27	Sottofondo caldaia 110mm 19/27	Ketelonderbouw 110mm 19/27	Base de la caldera 110mm 19/27
	Boiler base frame 300mm 19/27	Socle de la chaudi#re 300mm 19/27	Sottofondo caldaia 300mm 19/27	Ketelonderbouw 300mm 19/27	Base de la caldera 300mm 19/27
	Accessory brush for STK 19-27	Brosse de ramonage STK 19-27	Spazzola per la pulizia STK 19-27	Reinigingsborstel STK 19-27	Cepillo de limpieza STK 19-27
	Paint pen BBT-white VZF 37351 12ml	Crayon pour retouche vernis BBT- blanc	Pennarello a vernice per ritocchi bianco	Lakstift BBT- wit 12ml	Rotulador de laca BBT- blanco 12ml
	Paint spray can BBTwhite VZF 37351 400ml	Laque gaseuse VZF 37351 400ml blanc	Erogatore VZF 37351 400ml bianco	Doosje lak VZF 37351 400ml wit	Atomizador esmalteVZF 37351 400ml blanco
4	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
1	Filter oil B20 TOC-DUO A	Filtre # fioul B20 TOC-DUO A	Filtro del gasolio B20 TOC-DUO A	Oliefilter B20 TOC-DUO A	Filtro de gasóleo B20 TOC-DUO A
2	Filter Paper 5-20 Mikro incl. Seal sp	Papier-filtre 5-20 Mikro avec joint	Carta da filtro 5-20 Mikro con sigillo	Filtreerpapier 5-20 Mikro met pakking	Cartucho filtrante 5-20 Mikro con junta
3	Bracket Oil Filter TOC-DUO V	Tôle de fixation Filtre # huile	Angolare di sostegno Filtro a olio	Steunhoek Olie Filter TOC-DUO V	Angulo soporte Filtro de aceite

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
4	Hose set cpl yellow	Jeu de tuyau jaune	Tubetto giallo	Slangenset geel	Conjunto de tubo flexible amarillo
5	Washer 13x18x1,5 (5x)	Joint 13x18x1,5 (5x)	Guarnizione 13x18x1,5 (5x)	Dichting 18 x 13 x 1,5 (5x)	Junta toma presiones mirilla 13x18x1,5
6	Screw connection 3/8"x1/4" straight	RACCORD 3/8"X1/4", DROIT	Raccordo 3/8x1/4"	Nippel 3/8"x1/4" recht vr olieflexibel	Racor 3/8 x 1/4
7	Valve Shut-off valve G3/8"	Vanne d'arr#t G3/8"	Valvola di intercettazione G3/8"	Afsluitventiel G3/8"	Válvula de corte G3/8"
8	Screw KB50x35/20 (4Pc)	Vis KB50x35/20 (4x)	Vite KB50x35/20 (4x)	Schroef KB50x35/20 (4x)	Tornillo KB50x35/20 (4x)
9	Boiler fill & drain valve 1/2 L80 finpV2	Robinet de remplissage 1/2" avec	Rubinetto di carico 1/2" a	Vulkraan 1/2" Verlenging L80 V2	Grifo de llenado y de vaciado 1/2"
10	Siphon with float V2	Siphon kpl V2	Sifone con galleggiante V2	Sifon met vlotter V2	Sifón con flotador V2
11	Tube set DN20 DN20 (3m)	Tuyau DN20 (3m)	Tubo flessibile DN20 (3m)	Slang DN20 (3m)	Manguera DN20 (3m)
19	Pressure monitor min m adapter	Pressostat compl. Min	Pressostato	Drukschakelaar G(B)135	Controlador de presión
20	Membrane safety valve MS 1/2, 3 bar	SOUPAPE DE SECURITE MS 1/2 3BAR	Valvola sicurezza MS 1/2", 3bar	Veiligheidsklep MS 1/2", 3bar	Válvula de seguridad MS 1/2", 3bar
21	Air_vent automatic purging system 3/8"	Pot de ventilateur 3/8"	Valvola di sfianto 3/8"	Ontluchtingsdeksel 3/8"	Separador de aire 3/8"
22	Pressure gauge G3/8" D50, axial 0 -4 bar	MANOMETRE G3/8" D50 0-4 BAR GB202	Manometro G3/8" D50, axial 0-4bar	Manometer 3/8" D50, 0-4 bar voor G135	Manómetro G3/8" D50, axial 0-4bar
23	Distribution safety equipment	Collecteur - groupe de sécurité	Distributore Gruppo sicurezza	Kortsluitleiding Zekerheidsgroep	Boquilla de purga grupo de seguridad
24	Flow pipe ht circ DN25 cpl.	Tube départ DN25	Tubo di mandata DN25	Aanvoerleiding DN25	Tubo de impulsión DN25
25	Corner distributor G1" cpl	Equerre Distributeur G1"	Angolo Distributore G1"	Hoeksteun Kortsluitleiding G1"	Ángulo Boquilla de purga G1"
26	Cover G1" packed	Capuchon G1"	Tappo G1"	Kapje G1"	Tapa G1"
27	Pipe-Clips , 1 fold 28 mm M6 (2x)	Tube-Clips 28 mm M6 (2x)	Tubo-Clips 28 mm M6 (2x)	Pijp-Clips 28 mm M6 (2x)	Tubo-Clips 28 mm M6 (2x)
28	Gasket D21X30X3, DVGW-ZUGEL (5x) everp	Joint D21x30x3 (5x)	Guarnizione (5x)	Pakking (5x)	Junta D21x30x3 (5x)
29	Gasket D17x24x2 AFM34 (x10)	Joint D17x24x2 AFM34 (10x)	Guarnizione D17x24x2 AFM34 (10x)	Afdichting D17x24x2 AFM34	Junta D17x24x2 AFM34 (10x)
30	Return pipe ht c DN25 kpl	Tube retour HK DN25 kpl V2	Tubo di ritorno HK DN25 kpl V2	Retourleiding HK DN25 kpl V2	Tubo de retorno HK DN25 kpl V2
31	Conn union 2/3 R3/4" everp	Raccord sonde sanitaire 2/3 R3/4"	Raccordo 2/3 R3/4"	Schroefkoppeling 2/3 R3/4" v.sifon SB105	Conexión 2/3 R3/4"
32	Accessory pipe elbow 3/8" IG x 1/2" AG	Coude 3/8" IG x 1/2" AG	Curva 3/8" IG x 1/2" AG	Bocht 3/8" IG x 1/2" AG	Arco 3/8" IG x 1/2" AG
33	O-Ring for Oilfilter packed	Joint torique pour filtre huile	O-ring per filtro olio	O-ring voor oliefilter	Junta tórica para el filtro
	Sealing-Set Siphon	Kit de joints pour siphon	Set guarnizioni sifone	Afdichtingsset sifon	Juego de juntas sifón
5A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
1	Pipe DN20 everp	Tube DN20	Tubo DN20	Buis DN20	Tubo DN20
2	Corner distributor G1" cpl	Equerre Distributeur G1"	Angolo Distributore G1"	Hoeksteun Kortsluitleiding G1"	Ángulo Boquilla de purga G1"
3	Flow pipe ht circ DN25 cpl.	Tube départ DN25	Tubo di mandata DN25	Aanvoerleiding DN25	Tubo de impulsión DN25
4	Pipe-Clips , 1 fold 28 mm M6 (2x)	Tube-Clips 28 mm M6 (2x)	Tubo-Clips 28 mm M6 (2x)	Pijp-Clips 28 mm M6 (2x)	Tubo-Clips 28 mm M6 (2x)
5	Return pipe 1HC circ DN25 everp	Tube retour 1HK DN25	Tubo di ritorno 1HK DN25	Retourleiding 1HK DN25	Tubo de retorno 1HK DN25
6	Return pipe 3-way valve DN25	Tube retour 3-voies vanne DN25	Tubo di ritorno Valvola a 3 vie DN25	Retourleiding 3-wegklep DN25	Tubo de retorno válvula de 3 vías DN25
7	Pump Para 15-130/6-43/SC 6H sp	Pompe Para 15-130/6-43/SC 6H	Pomp Para 15-130/6-43/SC 6H	Pomp Para 15-130/6-43/SC 6H	Bomba Para 15-130/6-43/SC 6H

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
8	Cover G1" packed	Capuchon G1"	Tappo G1"	Kapje G1"	Tapa G1"
9	Pipe Pump DN25 everp	Tube retour pompe DN25	Tubo di ritorno pompa DN25	Retourleiding pomp DN25	Tubo de retorno bomba DN25
10	Return pipe DHW DN20 V2	Tube retour Ballon DN20	Tubo di ritorno Accumulatore DN20	Retourleiding Voorraadvat DN20	Tubo de retorno Acumulador DN20
11	Valve valve G3/4 flat-sealing	Vanne # 3 voies G3/4	Valvola motorizzata a 3 vie G3/4	3-wegklep G3/4	Válvula de 3 vías G3/4
12	Drive 230V 3-way valve	Unité d'entraînement 230 Vanne # 3 voies	Attuatore 230Valvola motorizzata a 3 vie	Aandrijving 230V 3-Wegklep	Accionamiento 230V Válvula de 3 vías
13	Reducing piece G1xG3/4x20	Embout de réduction G1xG3/4x20	Riduzione G1xG3/4x20	Reduceerstuk G1xG3/4x20	Pieza reductora G1xG3/4x20
14	Gasket D21X30X3, DVGW-ZUGEL (5x) everp	Joint D21x30x3 (5x)	Guarnizione (5x)	Pakking (5x)	Junta D21x30x3 (5x)
15	Gasket D17x24x2 AFM34 (x10)	Joint D17x24x2 AFM34 (10x)	Guarnizione D17x24x2 AFM34 (10x)	Afdichting D17x24x2 AFM34	Junta D17x24x2 AFM34 (10x)
16	Valve check G1(IG)xG1(AG)	Capet anti-retour G1(IG)xG1(AG)	Valvola di non ritorno G1(1G)xG1(AG)	Keerklep G1(1G)xG1(AG)	Válvula de retención G1(IG)xG(AG)
17	Cable Para Connector green 2.0m sp	Câble Para connecteur vert 2.0m	Cavo Para splina verde 2.0m	Kabel Para connector groen 2.0m	Cable conector verde 2.0m
18	Insulation pump Para 130/180 sp	Pompe # coque isolante Para 130/180	Pompa per gusci isolanti Para 130/180	Isolatieschalenpomp Para 130/180	Bomba de conchas aislantes Para 130/180
5B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
1	Return pipe ht c DN25 kpl	Tube retour HK DN25 kpl V2	Tubo di ritorno HK DN25 kpl V2	Retourleiding HK DN25 kpl V2	Tubo de retorno HK DN25 kpl V2
2	Pipe-Clips , 1 fold 28 mm M6 (2x)	Tube-Clips 28 mm M6 (2x)	Tubo-Clips 28 mm M6 (2x)	Pijp-Clips 28 mm M6 (2x)	Tubo-Clips 28 mm M6 (2x)
3	Corner distributor G1" cpl	Equerre Distributeur G1"	Angolo Distributore G1"	Hoeksteun Kortsluitleiding G1"	Ángulo Boquilla de purga G1"
4	Pipe Pump DN25 everp	Tube retour pompe DN25	Tubo di ritorno pompa DN25	Retourleiding pomp DN25	Tubo de retorno bomba DN25
5	Pump Para 15-130/6-43/SC 6H sp	Pompe Para 15-130/6-43/SC 6H	Pomp Para 15-130/6-43/SC 6H	Pomp Para 15-130/6-43/SC 6H	Bomba Para 15-130/6-43/SC 6H
6	Square G1 x G1 x G1/2	Equerre G1 x G1 x G1/2	Angolo G1 x G1 x G1/2	Hoeksteun G1 x G1 x G1/2	Ángulo G1 x G1 x G1/2
7	Return pipe DHW DN20 SB105T,2ht ci	Tube retour Ballon DN20 2HK	Tubo di ritorno Accumulatore DN20 2HK	Retourleiding Voorraadvat DN20 2HK	Tubo de retorno Acumulador DN20 2HK
8	Clamp ring screw conn G3/4xD22	Joint américain G3/4 IGx22	Sistema di serraggio ad anello G3/4 IGx2	Klemringkoppelstuk G3/4 IGx22	Conexión bicono G3/4 IGx22
9	Pipe DN20 everp	Tube DN20	Tubo DN20	Buis DN20	Tubo DN20
10	Flow pipe ht circ DN25 cpl.	Tube départ DN25	Tubo di mandata DN25	Aanvoerleiding DN25	Tubo de impulsión DN25
11	Gasket D21X30X3, DVGW-ZUGEL (5x) everp	Joint D21x30x3 (5x)	Guarnizione (5x)	Pakking (5x)	Junta D21x30x3 (5x)
12	Gasket D17x24x2 AFM34 (x10)	Joint D17x24x2 AFM34 (10x)	Guarnizione D17x24x2 AFM34 (10x)	Afdichting D17x24x2 AFM34	Junta D17x24x2 AFM34 (10x)
13	Valve check G1(IG)xG1(AG)	Capet anti-retour G1(IG)xG1(AG)	Valvola di non ritorno G1(1G)xG1(AG)	Keerklep G1(1G)xG1(AG)	Válvula de retención G1(IG)xG(AG)
14	Cable Para Connector grey 3.0m sp	Câble Para connecteur grey 3.0m	Cavo Para spina grey 3.0m	Kabel Para connector 3.0m	Cables Para enchufe 3.0m
15	Insulation pump Para 130/180 sp	Pompe # coque isolante Para 130/180	Pompa per gusci isolanti Para 130/180	Isolatieschalenpomp Para 130/180	Bomba de conchas aislantes Para 130/180
5C	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
1	Pipe clip 18mm, 1 times, M6 (1x)	Clip de tube 18mm, simple, M6 (1x)	Tubo-Clips 18 mm M6 (1x)	Pijp-Clips 18 mm M6 (1x)	Tubo-Clips 18 mm M6 (1x)
2	Connector pipe D18x1 EZ	Tuyauterie D18x1 EZ	Tubo di raccordo D18x1 EZ	Aansluitleiding D18x1 EZ	Tubería de conexión D18x1 EZ
3	Piping 18x1 h-g steel cold water	Tuyauterie 18x1	Tubo di raccordo 18x1	Aansluitleiding 18x1	Tubería de conexión 18x1 agua fría
4	Piping 18x1 h-g steel domestic hot water	Tuyauterie 18x1 eau chaude sanitaire	Tubo di raccordo 18x1	Aansluitleiding 18x1 tapwater	Tubería de conexión 18x1 agua caliente

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
5	Gasket D17x24x2 AFM34 (x10)	Joint D17x24x2 AFM34 (10x)	Guarnizione D17x24x2 AFM34 (10x)	Afdichting D17x24x2 AFM34	Junta D17x24x2 AFM34 (10x)
6	Transition piece Rp3/4x18 clamp	Élément intermédiaire Rp3/4 IGxD18	Pezzo di raccordo Rp3/4 IGxD18	Sok Rp3/4 IGxD18	Pieza de acoplamiento Rp3/4 IGxD18
7	Shut off m back flow prevention DN15	Vanne d'arr#t DN15 DN15	Valve, disconnettore DN15	Valve, terugstroombeveiliging DN15	Válvula antirretorno DN15
8	Angle G1/2 AG x G3/4 FI	Coude G1/2 AG x G3/4 FI compl.	Angolo G1/2 AG x G3/4 FI	Hoeksteun G1/2 AG x G3/4 FI	Ángulo G1/2 AG x G3/4 FI
9	Diaphragm safety valve for closed water	Soupape de sécurité 1/2" 10bar sanitaire	Valvola di sicurezza a membrana per	Membraan veiligheidsklep voor gesloten	Diafragma de la v#lvula de seguridad
10	Screw nipple R1/2XG3/4 122mm MS	Tube R1/2XG3/4 122mm Ms	Vite capezzolo R1/2XG3/4 122mm Ms	Schroef tepel R1/2XG3/4 122mm Ms	Tornillo del pezón R1/2XG3/4 122mm Ms
11	Pressure reducer U-DM for subsequent	Reducteur de pression u-dm	U-DM	U-DM	Reductor de presión U-DM retroadaptación
5D	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construcción
1	Tee G1" VK	Pi#ce en T G1" VK compl.	Raccordo a T G1" VK	T-stuk G1" VK	Pieza en T G1" VK
2	Tee G1" RK G135	Pi#ce en T G1" RK G135 compl.	Raccordo a T G1" RK	T-stuk G1" RK	Pieza en T G1" RK
3	Pipe VK/RK short DN20	Tube VK/RK court DN20 compl.	Tubo mandata/ritorno breve DN20	Pijp aanvoer/retour kort DN20	Tubo alimentación/retorno corto DN20
4	Pipe VK/RK long DN20	Tube VK/RK long DN20 compl.	Tubo mandata/ritorno lungo DN20	Pijp aanvoer/retour lang DN20	Tubo alimentación/retorno largo DN20
5	Angle G1" pckd	Équerre G1"	Gomiti G1"	Hoeksteun G1"	Ángulo G1"
6	Flow pipe DN20 S135/160	Tube départ DN20 S135/160 compl.	Tubo di mandata DN20 S135/160	Aanvoerleiding DN20 S135/160	tubo de impulsión DN20 S135/160
7	Return pipe DN20 S135/160	Tube retour DN20 S135/160 compl.	Tubo di ritorno DN20 S135/160	Retourleiding DN20 S135/160	tubo de retorno DN20 S135/160
8	Pumpe Para 15-130/6-43/SC 12H everp	Pompe Para 15-130/6-43/SC 12H	Pompa Para 15-130/6-43/SC 12H	Pomp Para 15-130/6-43/SC 12H	Bomba Para 15-130/6-43/SC 12H
9	Valve check G1(IG)xG1(AG)	Capet anti-retour G1(IG)xG1(AG)	Valvola di non ritorno G1(1G)xG1(AG)	Keerklep G1(1G)xG1(AG)	Válvula de retención G1(IG)xG(AG)
10	Angle G3/4"xG3/4" S135/160	Coude G3/4"xG3/4" S135/160 compl.	Angolo G3/4"xG3/4" S135/160	Hoeksteun G3/4"xG3/4" S135/160	Ángulo G3/4"xG3/4" S135/160
11	Gasket D17x24x2 AFM34 (x10)	Joint D17x24x2 AFM34 (10x)	Guarnizione D17x24x2 AFM34 (10x)	Afdichting D17x24x2 AFM34	Junta D17x24x2 AFM34 (10x)
12	Gasket D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Joint D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Guarnizione D21x30x2mm AFM 34 (5x)	pakking D21x30x2mm AFM 34 (5x)	Junta D21x30x2mm AFM 34 (5x)
13	Cable Para Connector grey 3.0m sp	Câble Para connecteur grey 3.0m	Cavo Para spina grey 3.0m	Kabel Para connector 3.0m	Cables Para enchufe 3.0m
14	Insulation pump Para 130/180 sp	Pompe # coque isolante Para 130/180	Pompa per gusci isolanti Para 130/180	Isolatieschalenpomp Para 130/180	Bomba de conchas aislantes Para 130/180
6A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construcción
1	Cylinder 135L foamed V1	Ballon 135L V1	Accumulatore 135L V1	Voorraadvat 135L V1	Acumulador 135L V1
2	Plug G1 1/2" SW22 with PTFE-RING SP	Bouchon G1 1/2" SW22 PTFE joints	Tappo G1 1/2" SW22 con anello di PTFE	Pluggen G1 1/2" SW22 met PTFE-ring	Tapón G1 1/2" SW22 con anillo de PTFE
3	Diving pipe 680mm hostalen	Doigt de gant s135 lg.680 mm	Tubo ad immersione 680mm Hostalen	Dompelbuis 680mm Hostalen	Tubo de inmersión 680mm Hostalen
4	Immersion pipe 31.5mm long hostalen	Doigt de gant 31,5mm	Tubo ad immersione 31,5mm Hostalen	Dompelbuis 31,5mm Hostalen	Tubo de inmersión 31,5mm
5	Boiler fill & drain valve 1/2 L80 finpV2	Robinet de remplissage 1/2" avec	Rubinetto di carico 1/2" a	Vulkraan 1/2" Verlenging L80 V2	Grifo de llenado y de vaciado 1/2"
6	Foot M10x51 (4x)	Pieds réglables M10x51 (4x)	Piedini regolabili M10x51 (4x)	Voetjes Boiler HP-270-1	Patas regulables M10x51 (4x)
7	Anode M8x400 D=33 Packed	Anode M8x400 D=33	Anodo M8x400 D=33	Anode M8x400 D=33	Anodo M8x400 D=33
8	Mounting kit magn.anodes insulated 10 pc	Fixation pour anode (10 pces)	Set di fissaggio anodi di magnesio (10x)	Bevestigingsset magnesiumanoden (10x)	Kit de montaje del Ánodo (10x)
9	Thread-forming screws M10x25 (8x) AF16	Vis # ressort M10x25 (8x) clé 16	6kt vite autofilettante M10x25 (8x) SW16	Zelftapschroeven M10x25 (8x) SW16	Tornillos automáticos M10x25 (8x) SW16

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
10	Earth cable isolated for anode	Câble de masse pour anode	Cavo di massa anodo (isolato)	Massakabel anode (ge#soleerd)	Cable tierra para ánodo
11	Access cover DN120 f anode enameled	Trappe de visite DN 120 L160	Coperchio d'ispezione DN120	Boilerdeksel mangat ST/3+S-RW "V1"	Tapa de la boca de hombre DN120
12	O-ring 120,02x6,99-N	Joint torique 120,02x6,99-N	O-ring 120,02x6,99-N	O-ring 120,02x6,99-N	Anillo tórico 120,02x6,99-N
13	Hood DHW cpl 135/160	Capot Ballon 135/160	Coperchio Accumulatore 135/160	Afdekkap Voorraadvat 135/160	Capota Acumulador 135/160
14	Soft foam insert D70x20mm	MOUSSE D70x20mm	Schiuma inserire D70x20mm	Inlegstuk D70x20mm	Pieza de inserción D70x20mm
15	Rear panel cylinder 135	Dosseret Ballon 135	Parete posteriore Accumulatore 135	Achterwand Voorraadvat 135	Pared trasera Acumulador 135
16	Side panel cylinder 135	Paroi latérale Ballon 135	Pannello laterale Accumulatore 135	Zijpaneel Voorraadvat 135	Parte lateral Acumulador 135
17	Soft foam insert D280x15mm	Mousse D280x15mm	Inserto D280x15mm	Inlegstuk D280x15mm	Pieza de inserción D280x15mm
18	Soft foam insert for Drain valve	ISOLANT PR ROBINET VIDANGE	Inserto Rubinetto di scarico	Inlegstuk Ledigingskraan	Pieza de inserción llave de vaciado
19	Cover cylinder 135	Couvercle avant Ballon 135	Parete anteriore Accumulatore 135	Voorwand Voorraadvat 135	Pared delantero Acumulador 135
20	Badge Logalux S135	PLAQUE SIGNALÉTIQUE S135/S135R	Targhetta caldaia S135/S135R	Toestelplaat S135/S135R	Placa del aparato S135/S135R
21	Shield sided DHW 135	Cache Ballon 135	Mascherina Accumulatore 135	Afdekkap Voorraadvat 135	Diafragma Acumulador 135
22	Installation material casing 135/160	Matériel de montage habillage 135/160	Materiale per il montaggio rivestimento	Montagemateriaal mantel S135/S160	Material de montaje revestimiento 135/160
6B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construcción
1	Cylinder 160L foamed V1	Ballon 160L V1	Accumulatore 160L V1	Voorraadvat 160L V1	Acumulador 160L V1
2	Plug G1 1/2" SW22 with PTFE-RING SP	Bouchon G1 1/2" SW22 PTFE joints	Tappo G1 1/2" SW22 con anello di PTFE	Pluggen G1 1/2" SW22 met PTFE-ring	Tapón G1 1/2" SW22 con anillo de PTFE
3	Diving pipe 790mm hostalen	Tube immergé 790mm	Tube ad immersione 790mm	Dompelbuis 790mm	Tubo de inmersión 790mm
4	Immersion pipe 31.5mm long hostalen	Doigt de gant 31,5mm	Tube ad immersione 31,5mm Hostalen	Dompelbuis 31,5mm Hostalen	Tubo de inmersión 31,5mm
5	Boiler fill & drain valve 1/2 L80 finpV2	Robinet de remplissage 1/2" avec	Rubinetto di carico 1/2" a	Vulkraan 1/2" Verlenging L80 V2	Grifo de llenado y de vaciado 1/2"
6	Foot M10x51 (4x)	Pieds réglables M10x51 (4x)	Piedini regolabili M10x51 (4x)	Voetjes Boiler HP-270-1	Patas regulables M10x51 (4x)
7	Anode M8x400 D=33 Packed	Anode M8x400 D=33	Anodo M8x400 D=33	Anode M8x400 D=33	Anodo M8x400 D=33
8	Mounting kit magn.anodes insulated 10 pc	Fixation pour anode (10 pces)	Set di fissaggio anodi di magnesio (10x)	Bevestigingsset magnesiumanoden (10x)	Kit de montaje del Ánodo (10x)
9	Thread-forming screws M10x25 (8x) AF16	Vis # ressort M10x25 (8x) clé 16	6kt vite autofilettante M10x25 (8x) SW16	Zelftapschroeven M10x25 (8x) SW16	Tornillos automáticos M10x25 (8x) SW16
10	Earth cable isolated for anode	Câble de masse pour anode	Cavo di massa anodo (isolato)	Massakabel anode (ge#soleerd)	Cable tierra para ánodo
11	Access cover DN120 f anode enameled	Trappe de visite DN 120 L160	Coperchio d'ispezione DN120	Boilerdeksel mangat ST/3+S-RW "V1"	Tapa de la boca de hombre DN120
12	O-ring 120,02x6,99-N	Joint torique 120,02x6,99-N	O-ring 120,02x6,99-N	O-ring 120,02x6,99-N	Anillo tórico 120,02x6,99-N
13	Hood DHW cpl 135/160	Capot Ballon 135/160	Coperchio Accumulatore 135/160	Afdekkap Voorraadvat 135/160	Capota Acumulador 135/160
14	Soft foam insert D70x20mm	MOUSSE D70x20mm	Schiuma inserire D70x20mm	Inlegstuk D70x20mm	Pieza de inserción D70x20mm
15	Rear panel DHW 160 cpl	Dosseret Ballon 160	Parete posteriore Accumulatore 160	Achterwand Voorraadvat 160	Pared trasera Acumulador 160
16	Side panel DHW 160	Paroi latérale Ballon 160	Pannello laterale Accumulatore 160	Zijpaneel Voorraadvat 160	Parte lateral Acumulador 160
17	Soft foam insert D280x15mm	Mousse D280x15mm	Inserto D280x15mm	Inlegstuk D280x15mm	Pieza de inserción D280x15mm
18	Soft foam insert for Drain valve	ISOLANT PR ROBINET VIDANGE	Inserto Rubinetto di scarico	Inlegstuk Ledigingskraan	Pieza de inserción llave de vaciado

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
19	Cover DHW 160	Couvercle avant Ballon 160	Parete anteriore Accumulatore 160	Voorwand Voorraadvat 160	Pared delantero Acumulador 160
20	Badge Logalux S160	Plaque signalétique "Logalux" S160	Targhetta caldaia Logalux S160/R	Toestelplaat Logalux S160/R	Placa del aparato Logalux S160/R
21	Shield sided DHW 160	Cache Ballon 160	Mascherina Accumulatore 160	Afdekplaat Voorraadvat 160	Diafragma Acumulador 160
22	Installation material casing 135/160	Matériel de montage habillage 135/160	Materiale per il montaggio rivestimento	Montagemateriaal mantel S135/S160	Material de montaje revestimiento 135/160
7	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
1	Fixing clamp type 391, doubled 25 (3x)	Bride de fixation type 391 (3x)	Fascetta Type 391 (3x)	Klembeugel Typ 391 (3x)	Abrazadera de fijación type391 (3x)
2	Condensate hose corrugated DN20 1600mm	Tuyau de condensat ondulé DN20 1600mm	Condensato Tubo flessibile DN20 1600mm	Condenswater Slang DN20 1600mm	Condensado Manguera DN20 1600mm
3	Hose clip 13 -32mm (5x)	COLLIER SERRAGE 13-32mm (5x)	Fascetta stringitubo 13-32mm (5x)	Slangklem 13-32mm (5x)	Abrazadera de manguera 13-32mm (5x)
4	Screw in socket straight GES19/R3/4	Manchons # visser droit GES19/R3/4	Manicotto GES19/R3/4	Binnendraadaansluitstuk GES19/R3/4	Tubo de empalme GES19/R3/4
5	Bush angle WES 19/R	DOUILLE COUDE WES 19/R	Boccola Angolo WES 19/R	Knie met slangtule WES 19/R	Codo WES 19/R
6	Gasket D21X30X3, DVGW-ZUGEL (5x) everp	Joint D21x30x3 (5x)	Guarnizione (5x)	Pakking (5x)	Junta D21x30x3 (5x)
7	Return pipe G1xG11/4 HS/HSM	Tube retour G1xG11/4 HS/HSM	Tubo di ritorno G1xG11/4 HS/HSM	Retourleiding G1xG11/4 HS/HSM	Tubo de retorno G1xG11/4 HS/HSM
8	Flow pipe G1xG11/4 HS/HSM	Tube départ G1xG11/4 HS/HSM	Tubo di mandata G1xG11/4 HS/HSM	Aanvoerleiding G1xG11/4 HS/HSM	Tubo de impulsión G1xG11/4 HS/HSM
9	Flow pipe HKV	Tuyau départ HKV compl	Tubo di mandata HKV	Aanvoerleiding HKV	Tubo de impulsión HKV
10	Return pipe HKV	Tube retour HKV compl	Tubo di ritorno HKV	Retourleiding HKV	Tubo de retorno HKV
11	Gasket kit Flat gasket V2	KIT ETANCHEITE Joint plat V2	Guarnizione ad anello piano V2	Dichtingenset (vlak) 2 voor G135	Juego de juntas HS/HSM V2
12	Thermometer D50 TI50,5xD5,0-120°C	Thermom#tre D50 TI50,5xD5,0-120°C	Termometro D50 TI50,5xD5,0-120°C	Thermometer D50 TI50,5xD5,0-120°C	Termómetro D50 TI50,5xD5,0-120°C
13	Handle Ball valve G1 blue	Poignée robinet G1 bleu	Manopola Rubinetto a sfera G1 blu	Knop kogelkraan G1 blauw	Mando del grifo válvula de bola G1 azul
14	Handle Ball valve G1 red	Poignée robinet G1 rouge	Manopola Rubinetto a sfera G1 rosso	Knop kogelkraan G1 rood	Mando del grifo v###vula de bola G1 rojo
15	Ball valve G1 SF with Shut-off valve	Robinet # boisseau G1 marche en avant	Rubinetto a sfera G1 avanzamento rapido	Kogelkraan G1 aanvoer	Válvula de bola G1 bloqueo alimentación
16	Ball valve G1 RL with connection MAG	Robinet sphérique G1 retour	Rubinetto a sfera G1 ritorno	Kogelkraan G1 retour	Válvula de bola G1 retorno
17	Clamping ring screw connection G1 AGx18	Bouchon G1 Agx18	Sistema di serraggio ad anello G1 Agx18	Klemringkoppelstuk G1 Agx18	conexión bicono G1 Agx18
17	Clamping ring screw connection G1 AGx22	Bouchon G1 Agx22	Sistema di serraggio ad anello G1 Agx22	Klemringkoppelstuk G1 Agx22	Conexión bicono G1 Agx22
17	Clamping ring screw connection G1 AGx28	Bouchon G1 Agx28	Sistema di serraggio ad anello G1 Agx28	Klemringkoppelstuk G1 AGx28	Conexión bicono G1 AGx28
18	Tube flute steel DN16 1000mm packed	Flexible métallique DN16 1000mm	Tubo metallico ondulato DN16 1000mm	Flexibele leiding DN16 1000mm	Manguera ondulada de metal DN16 1000mm
19	Flat gasket kit 1	JOINTS PLAT 1	Guarnizione ad anello piano 1	Dichtingenset (vlak) 1	Juego de juntas HS/HSM V1
20	Cap valve G 3/4	Soupape G 3/4 compl.	Valvola G 3/4	Ventiel G 3/4	Válvula G 3/4
8A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
1	Oil burnerBZ 1.0-19	Br#leur BZ 1.0 - 19	Bruciatore BZ 1.0 - 19	Brander BZ 1.0 - 19	Quemador BZ 1.0 - 19
1	Oil burner BZ 1.0-27	Br#leur BZ 1.0 - 27	Bruciatore BZ 1.0 - 27	Brander BZ 1.0 - 27	Quemador BZ 1.0 - 27
1	Burner Oil BZ 1.0-19 V2 sp	Br#leur fioul BZ 1.0-19 V2	Bruciatore a gasolio BZ 1.0-19 V2	Stookoliebrander BZ 1.0-19 V2	Quemador de gasóleo BZ 1.0-19 V2
1	Burner Oil BZ 1.0-27 V2 sp	Br#leur fioul BZ 1.0-27 V2	Bruciatore a gasolio BZ 1.0-27 V2	Stookoliebrander BZ 1.0-27 V2	Quemador de gasóleo BZ 1.0-27 V2

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
5	Service-Set BZ1.0-19 everp	Set de service BZ1.0-19	Imballato BZ1.0-19	Service set BZ1.0-19	Conjunto de servicio BZ1.0-19
5	Service-Set BZ1.0-27 everp	Set de service BZ1.0-27	Imballato BZ1.0-27	Service set BZ1.0-27	Conjunto de servicio BZ1.0-27
8B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
1	Pump oil Suntec ATE2V55D	Pompe # fioul Suntec ATE2V55D	Pompa gasolio Suntec ATE2V55D	Oliepomp Suntec ATE2V55D	Bomba de gasóleo Suntec ATE2V55D
2	solenoid coil Suntec 220-240V/50-60Hz	Bobine electrovanne pompe suntec	Bobina magnetica Suntec 220-240V/50-60Hz	magneetspoel Suntec 220-240V/50-60Hz	Bobina magnética Suntec
3	filter oil pump A70 Rev.3 AS 47 (2x)	Filtre Pompe # fioul A70 Rev.3 AS47 (2x)	Filtro Pompa gasolio A70 Rev.3 AS47 (2x)	Filter Oliepomp A70 Rev.3 AS 47 (2x)	Filtro bomba gasóleo A70 Rev.3 AS47 (2x)
4	gasket oil pump ALE 35/55 (2x)	JOINT COUVERCLE POMPE SUNTEC AS 47 (2x)	Guarnizione Pompa gasolio ALE 35/55 (2x)	Pakking Oliepomp ALE 35/55 (2x)	Junta bomba de gasóleo ALE 35/55 (2x)
5	Hose set cpl yellow	Jeu de tuyau jaune	Tubetto giallo	Slangenset geel	Conjunto de tubo flexible amarillo
6	Washer 13x18x1,5 (5x)	Joint 13x18x1,5 (5x)	Guarnizione 13x18x1,5 (5x)	Dichting 18 x 13 x 1,5 (5x)	Junta toma presiones mirilla 13x18x1,5
7	Screw connection 3/8"x1/4" straight	RACCORD 3/8"X1/4",DROIT	Raccordo 3/8x1/4"	Nippel 3/8"x1/4" recht vr olieflexibel	Racor 3/8 x 1/4
8	Motor 50W 230V 50Hz SP	Moteur 50W 230V 50Hz	Motore 50W 230V 50Hz	Motor 50W 230V 50Hz	Motor 50W 230V 50Hz
9	Clutch white (2x)	Accoupl mot.- pompe fioul 2 meplats(2x)	Accoppiamento bianco (2x)	Koppeling wit (2x)	Acoplamiento blanco (2x)
10	Capacitor 3µF	Condensateur 3âf moteur hg 90w	Condensatore 3MF	Condensator 3MF	Condensador 3MF 400V Mot AEG
11	Ignition Danfoss EBI V4 spare part	Transformateur allumage ebi danfoss v4	Dispositivo di accensione Danfoss EBI V4	Ontstekingsunit Danfoss EBI V4	Transformador de encendido EBI V4
12	Distribution cylinder BZ	Cylindre de distribution BZ	Cilindro di distribuzione BZ	Verdeelcilinder BZ	Cilindro de distribución BZ
8C	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
1	Screw connection XGE 4LLR 1/8" cyl.	RACC DROIT VIS XGE 4 LLR 1/8"	Raccordo XGE 4LLR 1/8"	Nippel XGE4LLR 1/8" voor oliepom	Unión roscada XGE 4LLR 1/8
2	Oil pipe BZ	Conduite fioul BZ	Tubazione del gasolio BZ	Olieleiding BZ	Tubería de gasóleo BZ
3	Preheater oil FPHB5-LE PTC70 B10 BZ	Réchauffeur de fioul FPHB5-LE PTC70 B10	Preriscaldatore del gasolio FPHB5-LE PTC	Olievoorverwarmer FPHB5-LE PTC70 B10 BZ	Pre calentador de gasóleo FPHB5-LE PTC70
4	Cut-off valve LE6 sp	Clapet retenu le6	Valvola a membrana LE6	Membraanventiel LE6 voor Unit BE	Válvula antigoteo LE6
5	UV-flaming sensor QRC SAFE BZ/BE_3	Detect flam qrc safe BZ/BE	UV-flaming sensor QRC SAFE BZ/BE_3	Fotocel QRC SAFE voor brander BE_3/BZ	Fotocélula QRC SAFE BE_3
6	Pressure test nozzle R 1/8" MS	BUSE MESURE R 1/8	Nipplo di prova pressione R1/8" Ms	Meetnippel gasstraat R 1/8	Toma presiones R 1/8" MS
7	Mounting holder QRC HT	Support QRC HT	Supporto QRC HT	Haakse fotocelhouder QRC HT	Soporte QRC HT
8	Ignition strand + BZ 1.0 2pc V2	CABLE ALLUM BZ 1.0 (2x) V2	Cavetto accensione BZ 1.0 (2x) V2	Hoogspanningsleiding BZ 1.0 (2x) V2	Cable de encendido BZ 1.0 (2x) V2
9	Grommet BZ 1.0	Passe fill BZ 1.0	Passacavo BZ 1.0	Doorvoertule BZ 1.0	Prensa cable BZ 1.0
10	Seal D28x22x3	Joint D28x22x3	Guarnizione D28x22x3	Afdichting D28x22x3	Junta D28x22x3
12	Nozzle oil 0.45gph 60gr HR Danfoss everp	gicleur fioul 0.45gph 60gr HR Danfoss	ugello per gasolio 0.45gph 60gr HR Danfo	olie-inspuitter 0.45gph 60gr HR Danfoss	tobera de gasóleo 0.45gph 60gr HR Danfos
12	Oil nozzle 0,35gph 80Gr HR	Gicleur 0,35/80° hr	Ugello per gasolio 0,35gph 80Gr HR	Olie-inspuitter 0,35gph 80Gr HR	Tobera de gasóleo 0,35gph 80Gr HR
13	Mixer system BZ 12,0/25,0/5,0/25 VA	Chambre de melange BZ 12,0/25,0/5,0/25VA	Modulo di miscelazioneBZ12,0/25,0/5,0/25	Menginrichting BZ 12,0/25,0/5,0/25 VA	Máquina de mezcla BZ 12,0/25,0/5,0/25 VA
13	Mixer systemBZ 12,1/27,5/5,8/25 VA	Chambre de melange BZ12,1/27,5/5,8/25 VA	Modulo di miscelazioneBZ12,1/27,5/5,8/25	Menginrichting BZ 12,1/27,5/5,8/25 VA	Máquina de mezcla BZ 12,1/27,5/5,8/25 VA
14	Ignition electrode BZ Typ4 L25	ELECTRODE ALLUM BZ L25	Elettrodo accensione BZ Typ4 L25	Ontstekingselektrode type 4 L25 voor BZ	Electrodo de ignición BZ Typ4 L25
14	Ignition electrode BE Type 4 L50 V2	Électrode d'allumage BE Typ4 L50 V2	Elettrodo di accensione BE Typ4 L50 V2	Ontstekingselektrode BE Typ4 L50 V2	Electrodo de encendido BE Tipo 4 L=50

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
15	Seal D81 V2 everp	JOINT DE TUYERE D81 V2	Dichtung D81 V2	Dichtung D81 V2	Junta D81mm para quemador sist.mezcla V2
16	Blast tube D69/L214 18kW	Tuyere 69/L214 sic 18kw	Raccordo bruciatore D69/L214 SiC 18kW	Branderbuis D69/L214 voor BZ 18kW	Tubo mezclador D69/L214 SiC 18kW
16	Blast tube D83/L214 25kW	Tuyere GB125BE 25kw	Raccordo bruciatore D83/L214 25kW	Branderbuis D83/L214 voor BZ 25kW	Tubo mezclador D83/L214 25kW
17	Support tube L50	TUBE DE SUPPORT L50	Support tube L50	Support tube L50	Tubo Supletorio Ca#ón Cerámico
18	O-ring 92x3	Joint etancheite d 93x3 mm4	O-Ring 92x3 Viton everp	O-Ring 92x3 voor branderbuis Unit BE	Anillo tórico 92x3 Viton
19	Cylinder-head screw DIN7984 M8x25 8.8 A3	VIS A TETE CYLINDRIQUE DIN7984 M8X25 8.8	Cylinder-head screw DIN7984 M8x25 8.8 A3	Cylinder-head screw DIN7984 M8x25 8.8 A3	Tornillo DIN7984 M8x25 8.8 A3K (2x)
20	Gasket D130xD106x2 V2	Joint D130x106x2 V2	Guarnizione D130x106x2 V2	Afdichting D130x106x2 V2	Junta D130x106x2 V2
21	Pan-head screw DIN7985 M5x10 (5x)	Vis # t#te bombée DIN7985 M5x10 (5x)	Vite a testa bombata DIN7985 M5x10 (5x)	Lenskopschroef DIN7985 M5x10 (5x)	Tornillo DIN7985 M5x10 (5x)
22	Burner flange BZ	Br#leur Trappe de visite BZ	Bruciator Flangia BZ	Brander Aansluitflens BZ	Quegador Brida de conexión BZ
23	Mounting plate oil hose	Plaque de jonction Flexible fioul	Lamierino Tubo gasolio	Vangschaal Oliebuis	Placa de unión Tubo flexible de aceite
24	Gasket D185xD160x3	Joint D185x160x3	Guarnizione D185x160x3	Dichtung D185xD160X3 Mengsys. BZ	Junta D185x160x3
25	Screw cyl. DIN7984 M8x16 (5x) V2 packed	vis # t#te cylindrique DIN7984 M8x16 V2	vite cilindrica DIN7984 M8x16 V2 (5x)	cilinderschroef DIN7984 M8x16 V2 (5x)	tornillo de cabeza cilíndrica DIN7984 M8
8D	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
2	Housing Terminal cover SAFe	Couvercle safe GB402	Coperchio SAFe	Behuizing klemmenstrook SAFe	Carcasa cubre conexiones SAFE
3	Control_box SAFe30 V7 DNA SP	SAFe30 V7 DNA	SAFe30 V7 DNA	SAFe30 V7 DNA	SAFe30 V7 DNA SP
4	Housing lower section SAFe	BOITIER ARRIERE SAFE	Involucro Parte inferiore SAFe	Behuizing achterwand SAFe	Carcasa posterior SAFe
5	Connection line 230 V AC Fan	Conduite de raccordement 230V AC Ventil.	Cablaggio di collegamento 230V AC Ventil	Verbindingsleiding 230V AC Ventilator	Tubo de conexión 230V AC Ventilador
6	Connecting pipe air	Conduite de raccordement	Tubazione di collegamento	Verbindingsleiding	Tubo de conexión
7	Ignition cable SAFe 230 V	Cable allumage - safe	Cavetto accensione SAFe 230V	Ontstekingskabel SAFe 230V everp	Cable de encendido RE/DE/SE
8	Connection line fuel 1 SAFe	Cable Electrovanne 1 - SAFe	Tubazione di collegamento 1 SAFe	Verbindingsleiding brandstof 1 SAFE	Cable de conexión electroválvula
9	Connection line fuel 2 SAFe	Conduite de raccordement 2 SAFe	Tubazione di collegamento 2 SAFe	Verbindingsleiding brandstof 2 SAFE	Tubo de conexión 2 SAFe
10	Data cable SAFe	Ligne de transmission des données SAFe	Tubazione di collegamento SAFe	Verbindingsleiding Safe MC10 G135	Cable de datos SAFe
11	Con cable sensor SAFe socket	Conduite de raccordement SAFe	Tubazione di collegamento SAFe	Verbindingsleiding SAFe	Tubo de conexión SAFe
12	Gas sensor D29/d6 60mm	Sonde de temperature de fumee 60mm	Sonda gas combusti D29/d6 60 lung.	Rookgasvoeler voor D29/d6 60mm	Sonda de gases para GB125 D29/d6 60mm
13	Sensor Air temperature	Sonde de température	Sensore sicurezza di temperatura	Luchttemperatuurvoeler voor G135	Sensor de temperatura
14	Connection line Fan SAFe	Conduite de raccordement VentilateurSAFe	Cablaggio di collegamentoVentilatoreSAFe	Verbindingsleiding Ventilator Safe	Tubo de conexión Ventilador SAFe
15	UV-flaming sensor QRC SAFe BZ/BE_3	Detect flam qrc safe BZ/BE	UV-flaming sensor QRC SAFe BZ/BE_3	Fotocel QRC SAFe voor brander BE_3/BZ	Fotocélula QRC SAFe BE_3
16	Mains supply cable inlet connector for	Cordon branchement reseau	Cavo di rete	Netaansluitleiding koudetest G135	Cable conexión red SAFe
17	Module BIM30*-LoI/01 V21 SB105-19 sp	module BIM30*-LoI/01 V21 SB105-19	Modulo BIM30*-LoI/01 V21 SB105-19	module BIM30*-LoI/01 V21 SB105-19	módulo BIM30*-LoI/01 V21 SB105-19
17	Module BIM30*-LoI/01 V21 SB105-27 sp	module BIM30*-LoI/01 V21 SB105-27	Modulo BIM30*-LoI/01 V21 SB105-27	module BIM30*-LoI/01 V21 SB105-27	módulo BIM30*-LoI/01 V21 SB105-27
	Adapter H05V-K 0,75 0,8/2,0	Raccord H05V-K 0,75 0,8/2,0	Adattore H05V-K 0,75 0,8/2,0	Adapter H05V-K 0,75 0,8/2,0	Adaptador H05V-K 0,75 0,8/2,0
8E	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
1	Combustion air fan RG130 V4	Ventilateur RG130 V4	Ventilatore RG130 V4	Ventilator RG130 V4	Ventilador RG130 V4
1	Combustion air fan RG 148 V4	Ventilateur RG148 V4	Ventilatore RG148 V4	Ventilator RG148 V4	Ventilador RG148 V4
2	Gasket D133xd91x2	Joint D133x91x2	Guarnizione D133x91x2	Afdichting D133x91x2	Junta D133x91x2
3	Mounting plate air header	Plaque de jonction	Lamierino	Houderplaat	Placa de unión
3	Mounting plate air header RG148	Plaque de jonction	Lamierino	houderplaat	placa de uni##n
4	Cylinder-head screw DIN7984 M8x25 8.8 A3	VIS A TETE CYLINDRIQUE DIN7984 M8X25 8.8	Cylinder-head screw DIN7984 M8x25 8.8 A3	Cylinder-head screw DIN7984 M8x25 8.8 A3	Tornillo DIN7984 M8x25 8.8 A3K (2x)
5	Gasket D83/63x36	Joint D83/63x36	Guarnizione D83/63x36	Afdichting D83/63x36	Junta D83/63x36
6	Air collector SB105	Collecteur d'air SB105	Collettore d'aria SB105	Luchtaanzuigbuis SB105	Colector de aire SB105
	Case RG130 pac	Capuchon RG130	Tappo RG130	Kapje RG130	Tapa RG130
	Installation material oil burner BE	Matériel de montage Br#leur fioul BE	Materiale per il montaggio Bruciatore a	Montagemateriaal brander BE	Material de montaje quemador de gasóleo
9A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
1	Control_box MC10 BC10*1 white neutr V5	Boitier controle MC10*1blanc neutre V5	Dispositivo di regolazione MC10 B bianco	Regelapparaat MC10 BC10*1 wit neutr V5	Regulador MC10 BC10*1 blanc V5
2	Housing Hood white	Carter capot blanc	Copertura involucro bianco	Huis kap wit	Cubierta superior blanca
3	Screw KB50x35/20 (4Pc)	Vis KB50x35/20 (4x)	Vite KB50x35/20 (4x)	Schroef KB50x35/20 (4x)	Tornillo KB50x35/20 (4x)
4	Hinge pin MC10 trafficwhite (10x)	Goupille MC10 blanc (10x)	Perno di cerniera MC10 bianco (10x)	Scharnierpen MC10 wit (10x)	Bisagra MC10 blanc (10x)
5	Housing transparent cover MC10	Carter capot de vue MC10	Involucro trasparente MC10	Huis transparant MC10	Frontal MC10
6	Housing upper part MC10 trafficwhite	Carter partie superieure MC10 blanco	Parte superiore involucro MC10 bianco	Huis bovendeel MC10 wit	Carcasa superior MC10 blanc
7	casing base plate white	Carter Socle blanc	Involucro Basamento bianco	Behuizing Bodemplaat wit	Carcasa base blanca
8	Strain relief (10x)	Serre-câble (10x)	Ferma cavo (10x)	Trekontlasting (10x)	Retendor de cable (10x)
9	Housing operating panel	Habil	Involucro quadro di servizi	Huis bedieningspaneel	Carcasa panel control mc10
10	Fuse 6,3x32 UL67006 T10 kit (10x)	Fusible 6,3x32 UL67006 T10 (10x)	Fusibile 6,3x32 UL67006 T10 (10x)	Set zekeringen 6,3x32 voor MC10 (10 st.)	Fusible 6,3x32 UL67006 T10 (10x)
10	Fuse 230V/10A 5x20mm (10x)	Fusible 230V/10A 5x20mm (10x)	Fusibile 230V/10A 5x20mm (10x)	Buissmeltveiligheid 230V/10A 5x20mm(10x)	Fusible 230V/10A 5x20mm
11	Fuse holder 230V/10A 5x20mm	Support fusible+fusible 230v/10a 5x20mm	Porta fusible 230V/10A 5x20mm	Zekeringhouder 230V/10A 5x20mm	Portafusible 230V/10A 5x20mm
12	Switch ON/OFF	Interrupteur ON/OFF	Interruttore ON/OFF	Schakelaar ON/OFF	Interruptor ON/OFF
13	Basis controller BC10 for EMS spare part	Controleur de base bc10	Disp. di controllo base BC10 per EMS	Basiscontroller BC10 voor EMS	Módulo BC10 para EMS
14	Button BC10 trafic white V2	Bouton reglage bc10 blanc signe abs	Puls di comndo BC10 bianco traffico V2	Bed.knop BC10 verkeerswit V2	Button BC10 trafic white V2
15	Cover jack plug 3,5 printed	Couvercle prise d'accrochage 3,5	Copertura spina per "jack" 3,5	Afdekking klinkenstekker 3,5	Cover jack plug 3,5 printed
16	Dummy cover BC10	Cache pour BC10	Copertura cieca BC10	Blinde afdekking BC10	Recubrimiento BC10
17	Cable tree BUS MC10 V3	Faisceau de câbles BUS MC10 V3	Cablaggio BUS MC10 V3	Kabelboom BUS MC10	Mazo de cables bus MC10 V3
18	PCB MC10 + Cable harness V8	LPL MC10 + Faisceau de câbles V8	LPL MC10 + Cablaggio V8	LPL MC10 + Kabelboom V8	Módulo MC10 + Mazo de cables V8
19	Mains supply cable inlet connector for	Cordon branchement reseau	Cavo di rete	Netaansluitleiding koudetest G135	Cable conexión red SAFE
20	Connector 4-pol 17B18 orange	Borne de raccordeme 4 poles 17B18 orange	Morsetto di collegamento 4-pol. 17B18	Aansluitklem 4-pol. 17B18 oranje	Borne de conexión 4- polos anaranjado

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
21	Connector 3-pole white	Borne de connexion 3- pôles blanc	Morsetto di collegamento 3-bipol. bianco	Aansluitklem 3-polig wit	Connector 3-pole white
22	Connecting terminal pluggable 3-pol	Borne de connexion 3- pôles jaune	Morsetto di collegamento 3-bipol. giallo	Afsluitklem 3- polig geel	Borne de conexión 3- polos amarillo
23	Connector 4-pole SH I violet	Borne de connexion 4- pôles SH I violet	Morsetto di collegame.4-bipol.SH I viol.	Aansluitklem 4-pol SH I violet	Borne de conexión 4- polos SH I violeta
24	Connector 3-pole PS grey	Borne de connexion 3- pôles ps gris	Morsetto di collegamento 3-pol.PS grigio	Aansluitklem 3-polig PS grijs	Connector 3-pole PS grey
25	Connector 3-pole PZ violett	Connecteur 3 poles violet	Morsetto di collegamento - pol.PZ violett	Aansluitklem 3-polig PZ violet	Connector 3-pole PZ violett
26	Connector 3-pole PH green	Borne de connexion 3- pôles PH vert	Morsetto di collegamento 3-pol. PH verde	Afsluitklem 3-polig PH groen	Connector 3-pole PH green
27	Connecting terminal 2-polig WA maygreen	Fiche verte 2 poles wa	Morsetto di collegamento2-bipol WA verde	Afsluitklem 2-polig WA groen	Borne de conexión 2-polos WA verde
28	Connector 2- pin blue	Borne de connexion 2- pol r5 bl everp	Morsetto di collegamento 2-bipolare blu	Aansluitconnector 2-polig blauw	Borne de conexión 2-polos azul
29	Connector 2-pole grey FW	Borne de connexion 2- pôles gris FW	Morsetto di collegame.2-bipol. grigio FW	Afsluitklem 2- polig grijs FW	Borne de conexión 2-polos grey FW
30	Connect. term. 2-polig red	Fiche rouge 2 poles	Morsetto di collegamento2-bipolare rosso	Afsluitklem 2-polig rood	Borne de conexión 2-polos rojo
31	Connector 2- pin orange RC	Borne de connexion 2- pôles orange RC	Morsetto di collegamento2-bip. arancione	Aansluitconnector 2- polig oranje RC	Borne de conexión 2-polos anaranjado RC
32	Connector 2-pole white	Borne de connexion 2-poles blanc	Morsetto di collegamento2-pol bianco	Aansluitklem 2-polig wit	Connector 2-pole white
40	plate for control unit MC10	Tôle de protection MC10	Lamiera di fissaggio MC10	Bevestigingsplaat MC10	Chapa de sujeción MC10
45	connecting lead 3x0,75 230V 300mm	Cable de raccordement 3x0,75 230V 300mm	Cavo di collegamento 3x0,75 230V 300mm	Aansluitkabel EMS 3x0,75 230V 300mm	Cable de conexión EMS 3x0,75 230V 300mm
46	Cable connecting 2x0,5 EMS Bus 700mm	Cable de raccordement 2x0,5 EMS Bus 700mm	Cavo di collegamento 2x0,5 EMS Bus 700mm	Aansluitkabel EMS 2x0,5 EMS Bus 700mm	Cable de conexión 2x0,5 EMS Bus 700mm
46	connecting lead 2x0,5 EMS Bus 300mm	Cable de raccordement 2x0,5 EMS Bus 300mm	Cavo di collegamento 2x0,5 EMS Bus 300mm	Aansluitkabel 2x0,5 EMS Bus 300mm	Cable de conexión 2x0,5 EMS Bus 300mm
47	Connector lead 230VAC 700mm	Cable de raccordement 230VAC 700mm	Cavo di collegamento 230VAC 700mm	aansluitkabel 230VAC 700mm	Cable conexión 230VAC 700mm
9B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
1	Control_box MC10 BC10*1 white neutr V5	Boitier controle MC10*1blanc neutre V5	Dispositivo di regolazione MC10 B bianco	Regelapparaat MC10 BC10*1 wit neutr V5	Regulador MC10 BC10*1 blanc V5
2	Housing Hood white	Carter capot blanc	Copertura involucro bianco	Huis kap wit	Cubierta superior blanca
3	Screw KB50x35/20 (4Pc)	Vis KB50x35/20 (4x)	Vite KB50x35/20 (4x)	Schroef KB50x35/20 (4x)	Tornillo KB50x35/20 (4x)
4	Hinge pin MC10 trafficwhite (10x)	Goupille MC10 blanc (10x)	Perno di cerniera MC10 bianco (10x)	Scharnierpen MC10 wit (10x)	Bisagra MC10 blanc (10x)
5	Housing transparent cover MC10	Carter capot de vue MC10	Involucro trasparente MC10	Huis transparant MC10	Frontal MC10
6	Housing upper part MC10 trafficwhite	Carter partie superieure MC10 blanco	Parte superiore involucro MC10 bianco	Huis bovendeel MC10 wit	Carcasa superior MC10 blanc
7	casing base plate white	Carter Socle blanc	Involucro Basamento bianco	Behuizing Bodemplaat wit	Carcasa base blanca
8	Strain relief (10x)	Serre-câble (10x)	Ferma cavo (10x)	Trekontlasting (10x)	Retendor de cable (10x)
9	basic control unit BC10 for EMS V2	CONTROLEUR BASE BC10 V2	Disp. di controllo base BC10 V2 per EMS	Basiscontroller BC10 V2 voor EMS	BC10 para EMS V2
10	Fuse 230V/10A 5x20mm (10x)	Fusible 230V/10A 5x20mm (10x)	Fusibile 230V/10A 5x20mm (10x)	Buismeltveiligheid 230V/10A 5x20mm(10x)	Fusible 230V/10A 5x20mm
11	Fuse holder 230V/10A 5x20mm	Support fusible+fusible 230v/10a 5x20mm	Porta fusible 230V/10A 5x20mm	Zekeringhouder 230V/10A 5x20mm	Portafusible 230V/10A 5x20mm
12	Switch ON/OFF	Interrupteur ON/OFF	Interruttore ON/OFF	Schakelaar ON/OFF	Interruptor ON/OFF
14	Button BC10 trafic white V2	Bouton reglage bc10 blanc signe abs	Puls di comndo BC10 bianco traffico V2	Bed.knop BC10 verkeerswit V2	Button BC10 trafic white V2
15	Cover jack plug 3,5 printed	Couvercle prise d'accrochage 3,5	Copertura spina per "jack" 3,5	Afdekking klinkenstekker 3,5	Cover jack plug 3,5 printed

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
16	Dummy cover BC10	Cache pour BC10	Copertura cieca BC10	Blinde afdekking BC10	Recubrimiento BC10
17	Cable tree BUS MC10 V4	Faisceau de câbles BUS MC10 V4	Cablaggio BUS MC10 V4	kabelboom BUS MC10 V4	Mazo de cables MC10 bus V4
18	PCB MC10 + Cable harness V8	LPL MC10 + Faisceau de câbles V8	LPL MC10 + Cablaggio V8	LPL MC10 + Kabelboom V8	Módulo MC10 + Mazo de cables V8
19	Mains supply cable inlet connector for	Cordon branchement reseau	Cavo di rete	Netaansluitleiding koudetest G135	Cable conexión red SAFe
20	Connector 4-pol 17B18 orange	Borne de raccordeme 4 poles 17B18 orange	Morsetto di collegamento 4-pol. 17B18	Aansluitklem 4-pol. 17B18 oranje	Borne de conexión 4- polos anaranjado
21	Connector 3-pole white	Borne de connexion 3- pôles blanc	Morsetto di collegamento 3-bipol. bianco	Aansluitklem 3-polig wit	Connector 3-pole white
22	Connecting terminal pluggable 3-pol	Borne de connexion 3- pôles jaune	Morsetto di collegamento 3-bipol. giallo	Afsluitklem 3- polig geel	Borne de conexión 3- polos amarillo
23	Connector 4-pole SH I violet	Borne de connexion 4- pôles SH I violet	Morsetto di collegame.4-bipol.SH I viol.	Aansluitklem 4-pol SH I violet	Borne de conexión 4- polos SH I violeta
24	Connector 3-pole PS grey	Borne de connexion 3- pôles ps gris	Morsetto di collegamento 3-pol.PS grigio	Aansluitklem 3-polig PS grijs	Connector 3-pole PS grey
25	Connector 3-pole PZ violett	Connecteur 3 poles violet	Morsetto di collegamento - pol.PZ violett	Aansluitklem 3-polig PZ violet	Connector 3-pole PZ violett
26	Connector 3-pole PH green	Borne de connexion 3- pôles PH vert	Morsetto di collegamento 3-pol. PH verde	Afsluitklem 3-polig PH groen	Connector 3-pole PH green
27	Connecting terminal 2-polig WA maygreen	Fiche verte 2 poles wa	Morsetto di collegamento2-bipol WA verde	Afsluitklem 2-polig WA groen	Borne de conexión 2-polos WA verde
28	Connector 2- pin blue	Borne de connexion 2- pol r5 bl everp	Morsetto di collegamento 2-bipolare blu	Aansluitconnector 2-polig blauw	Borne de conexión 2-polos azul
29	Connector 2-pole grey FW	Borne de connexion 2- pôles gris FW	Morsetto di collegame.2-bipol. grigio FW	Afsluitklem 2- polig grijs FW	Borne de conexión 2-polos grey FW
30	Connect. term. 2-polig red	Fiche rouge 2 poles	Morsetto di collegamento2-bipolare rosso	Afsluitklem 2-polig rood	Borne de conexión 2-polos rojo
31	Connector 2- pin orange RC	Borne de connexion 2- pôles orange RC	Morsetto di collegamento2-bip.arancione	Aansluitconnector 2- polig oranje RC	Borne de conexión 2-polos anaranjado RC
32	Connector 2-pole white	Borne de connexion 2-poles blanc	Morsetto di collegamento2-pol bianco	Aansluitklem 2-polig wit	Connector 2-pole white
40	plate for control unit MC10	Tôle de protection MC10	Lamiera di fissaggio MC10	Bevestigingsplaat MC10	Chapa de sujeción MC10
45	connecting lead 3x0,75 230V 300mm	Cable de raccordement 3x0,75 230V 300mm	Cavo di collegamento 3x0,75 230V 300mm	Aansluitkabel EMS 3x0,75 230V 300mm	Cable de conexión EMS 3x0,75 230V 300mm
46	Cable connecting 2x0,5 EMS Bus 700mm	Cable de raccordement 2x0,5 EMS Bus 700m	Cavo di collegamento 2x0,5 EMS Bus 700mm	Aansluitkabel EMS 2x0,5 EMS Bus 700mm	Cable de conexión 2x0,5 EMS Bus 700mm
46	connecting lead 2x0,5 EMS Bus 300mm	Cable de raccordement 2x0,5 EMS Bus 300m	Cavo di collegamento 2x0,5 EMS Bus 300mm	Aansluitkabel 2x0,5 EMS Bus 300mm	Cable de conexión 2x0,5 EMS Bus 300mm
47	Connector lead 230VAC 700mm	Cable de raccordement 230VAC 700mm	Cavo di collegamento 230VAC 700mm	aansluitkabel 230VAC 700mm	Cable conexión 230VAC 700mm
9C	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Grupo de construccion
2	Screw M 3.5 x 12 (6x)	Vis M 3.5 x 12 (6x)	Vite M 3,5 x 12 (6x)	Schroef M 3,5 x 12 (6x)	Tornillo M 3,5 x 12 (6x)
3	Housing hood white	Carter capot blanc	Copertura involucro bianca	Huis kap wit	Cubierta superior blanca
4	Housing module carrier white	Module plaque de jonction blanc	Modulo Supporto bianco	Module drager wit	Módulo soporte blanco
5	Fuse application 5x20 6,3AT 230V (10x)	Fusible arri#re 5x20 6,3AT 230V (10x)	Fusibile posteriore 5x20 6,3AT 230V(10x)	Buissmeltveiligh. Achter 5x20 6,3AT 230V	Fusible 5x20 6,3AT 230V (10x)
6	Fuseholder cap	Support de fusible	Porta fusibile	Zekeringhouder	Soporte fusible
7	Connector 3-pole white	Borne de connexion 3- pôles blanc	Morsetto di collegamento 3-bipol. bianco	Aansluitklem 3-polig wit	Connector 3-pole white
8	Connector 3-pol. SF50 pink	Borne de raccordement 3-poles SF50 rose	Morsetto di collegamento 3-pol.SF50 rosa	Aansluitklem 3-polig SF50 roze	Borne de conexión 3-polos SF50 rosa
9	Wire Power HV 1270 Ferrit everp	faisceau de câbles Power HV 1270 Ferrit	Cablaggio Power HV 1270 Ferrit	kabelboom Power HV 1270 Ferrit	mazo de cables Power HV 1270 Ferrit
11	Connector 4-pol 17B18 orange	Borne de raccordeme 4 poles 17B18 orange	Morsetto di collegamento 4-pol. 17B18	Aansluitklem 4-pol. 17B18 oranje	Borne de conexión 4- polos anaranjado

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descripción
12	Connecting terminal pluggable 3-pol	Borne de connexion 3- pôles jaune	Morsetto di collegamento 3-bipol. giallo	Afsluitklem 3- polig geel	Borne de conexión 3- polos amarillo
13	Connector 4-pole SH I violet	Borne de connexion 4- pôles SH I violet	Morsetto di collegame.4-bipol.SH I viol.	Aansluitklem 4-pol SH I violet	Borne de conexión 4- polos SH I violeta
14	Connector 3-pole PS grey	Borne de connexion 3- pôles ps gris	Morsetto di collegamento 3-pol.PS grigio	Aansluitklem 3-polig PS grijs	Connector 3-pole PS grey
15	Connector 3-pole PZ violett	Connecteur 3 poles violet	Morsetto di collegamento - pol.PZ violett	Aansluitklem 3-polig PZ violet	Connector 3-pole PZ violett
16	Connector 3-pole PH green	Borne de connexion 3- pôles PH vert	Morsetto di collegamento 3-pol. PH verde	Afsluitklem 3-polig PH groen	Connector 3-pole PH green
18	Connector 3-pol. AS red sparepart	Borne de raccordement 3-poles AS rouge	Morsetto di collegamento3-bipol.AS rosso	Aansluitklem 3-polig AS rood	Borne de conexión 3-polos AS rojo
19	Connecting terminal 2-polig WA maygreen	Fiche verte 2 poles wa	Morsetto di collegamento2-bipol WA verde	Afsluitklem 2-polig WA groen	Borne de conexión 2-polos WA verde
20	Connector 2- pin blue	Borne de connexion 2- pol r5 bl everp	Morsetto di collegamento 2-bipolare blu	Aansluitconnector 2-polig blauw	Borne de conexión 2-polos azul
21	Connector 2-pole grey FW	Borne de connexion 2- pôles gris FW	Morsetto di collegame.2-bipol. grigio FW	Afsluitklem 2- polig grijs FW	Borne de conexión 2-polos grey FW
22	Connect. term. 2-polig red	Fiche rouge 2 poles	Morsetto di collegamento2-bipolare rosso	Afsluitklem 2-polig rood	Borne de conexión 2-polos rojo
23	Connector 2- pin orange RC	Borne de connexion 2- pôles orange RC	Morsetto di collegamento2-bip.arancione	Aansluitconnector 2- polig oranje RC	Borne de conexión 2-polos anaranjado RC
24	Connector 2-pole white	Borne de connexion 2-poles blanc	Morsetto di collegamento2-pol bianco	Aansluitklem 2-polig wit	Connector 2-pole white
30	Housing strain relief control (10x)	Décharge de traction (10x)	Fermo antitrazione (10x)	Trekontlasting (10x)	Retenedor de cable (10x)
31	Printed circuit board MC110 S14 white	Circuit imprimé MC110 S14 blanc	Circuito stampato MC110 S14 bianco	Printplaat MC110 S14 wit	Placa electrónica MC110 S14 blanco
33	Cable harness IP*S01	Faisceau de câbles IP*1 S01	Cablaggio IP*1 S01	Kabelboom IP*1 S01	Mazo de cables IP*1 S01
34	Strand set bus BC110-IMC110	Jeu de câbles Bus BC110-IMC110	Set di cavi Bus BC110-IMC110	Set kabelgroep Bus BC110-IMC110	Conjunto cables Bus BC110-IMC110
35	Control_panel BC110 S04	Module de commande BC110 S04	Controllo remoto BC110 S04	Bedieningsunit BC110 S04	Unidad de mando BC110 S04
36	Housing flap BC110	Couvercle BC110	Coperchio BC110	Deksel BC110	Tapa BC110
50	MX300	MX300	MX300	MX300	
51	Key wallsocket & cable set	Support mural set	Supporto a parete set	Muurbeugel set	Soporte de pared set
52	Basic kit connect key	Set de base du module sans fil	Set base connessione modulo wireless	Basis wireless module	Módulo conexión adaptado inalámbrico
55	Cover RC3xx black	Rev#tement RC3xx noir	Pannello protettivo RC3xx nero	Afdekking RC3xx zwart	Recubrimiento RC3xx negro
	Temperature sensor RD 6,0 10k# 3000mm	Sonde de température RD6,0 10kOHM 3000mm	Sonda di temperatua RD 6,0 10k# 3000mm	Temperatuursensor RD 6,0 10k# 3000mm	Sensor de temperatura RD 6,0 10k# 3000mm
	LAN-Cable RJ45 Cat.5 2000	LAN-câble 2000	LAN-Cavo 2000	LAN-kabel 2000	LAN-cables 2000
	Outdoor temperature sensor	Sonde de température extérieure	Sonda temperatua esterna	Buitentemperatuursensor	Sensor de temperatura exterior
	Heat conducting paste 20 ML	Pate Thermocond. 20 ML.	Pasta termoconduttrice 20 ML	Warmtegeleidingspasta 20 ML	Pasta termoconductora 20 ML

Gerätetypen Types of appliances	Types de chaudières Tipo apparecchi	Toesteltypes Tipos de aplicaciones	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
Gerät Appliance Chaudière Apparecchio Toestel Aparato	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	Land Country Pays Paese Land Paese	
SB105-19 BZ RC35	7 747 304 791	Belgien	
SB105-19 V5	7 736 602 596	Belgien	
SB105-27 BZ RC35	7 747 304 792	Belgien	
SB105-27 V5	7 736 602 597	Belgien	
SB105T-19, BZ, S135, RC35 "BE"	7 747 304 789	Belgien	
SB105T-27, BZ, S135, RC35 "BE"	7 747 304 790	Belgien	
SB105-19 V4	8 718 571 421	Belgien, Deutschland, Dänemark, Frankreich,	
SB105-27 V4	8 718 571 422	Belgien, Deutschland, Dänemark, Frankreich,	
SB105-19 V3	7 747 022 834	Deutschland	
SB105-27 V2	7 747 017 090	Deutschland	
SB105-27 V3	7 747 022 831	Deutschland	
SB105T-19 V2	7 747 017 089	Deutschland	
SB105T-19 V3	7 747 022 833	Deutschland	
SB105T-27 V2	7 747 017 091	Deutschland	
SB105T-27 V3	7 747 022 830	Deutschland	
SB105-19 V5	7 736 601 557	Deutschland, Luxemburg, Österreich	
SB105-27 V5	7 736 601 558	Deutschland, Luxemburg, Österreich	
SB105-19 V2	7 747 017 088	Deutschland, Österreich	
SB105-19	7 747 304 150	Schweiz	
SB105-19 V5	7 739 615 614	Schweiz	
SB105-27	7 747 304 151	Schweiz	
SB105-27 V5	7 739 615 615	Schweiz	

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstr. 30-32
D-35576 Wetzlar / Germany

Buderus